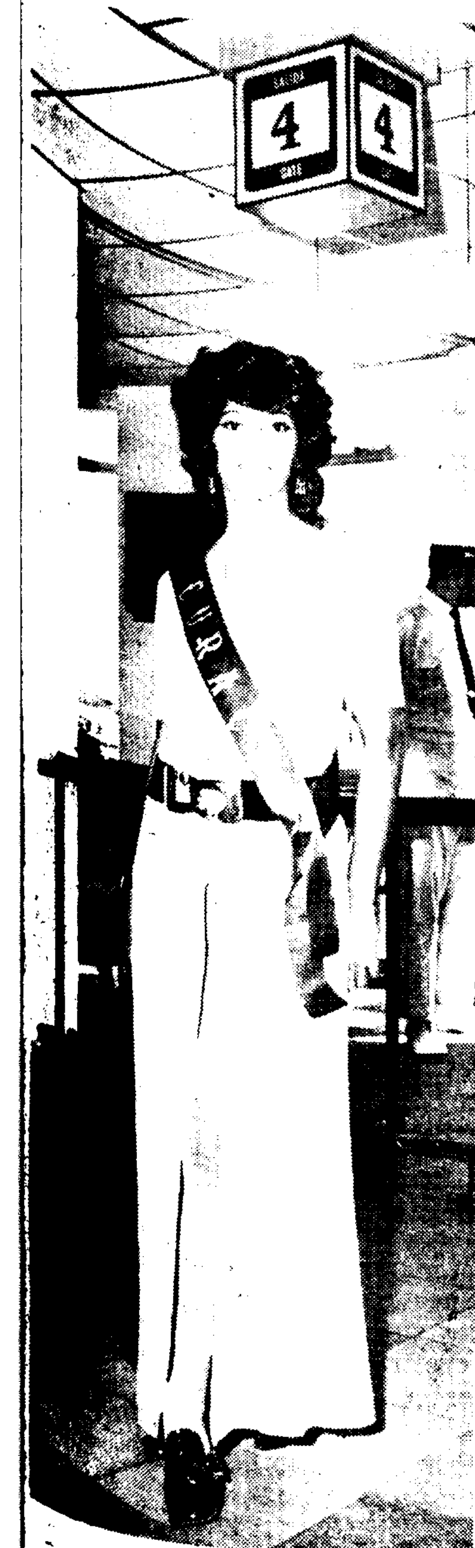
88 STE JAARGANG NO: 118 VRIJDAG 21 MEI 1971

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse | UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360 | Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot



WILLEMSTAD. – Uitgenodigd door de „Japan Beauty Congress" die jaarlijks de „Miss International Beauty Contest" organiseert, reisde mej. Imelda Thodé gisteren naar Long Beach, California, waar dit jaar „Miss International 1971" zal worden gekozen. Om een vertegenwoordigster voor Curaçao uit te zoeken, bezocht de vertegenwoordiger van bovengenoemde organisatie, de heer Charlie Soe, in december vorig jaar Curaçao. Na een achttal Curaçaose schonen te hebben ontmoet en gesproken, viel zijn keuze op mej. Imelda Thodé, die in 1967 als Miss Curaçao voor dat jaar Curaçao te Miami vertegenwoordigde. Medewerking om de uitnodiging te kunnen aanvaarden werd gegeven door het eilandelijk toeristenbureau en de Kamer van Koophandel op Curaçao.

Beperking strategische wapens

OPTIMISME IN WASHINGTON

Akkoord SALT-overleg

WASHINGTON. – President Nixon heeft gisteren in een toespraak voor de televisie bekend gemaakt, dat de V.S. en de Sovjet-Unie bij de besprekingen over de beperkingen van de strategische bewapening – het zogenaamde SALT-overleg besloten hebben zich dit jaar te concentreren op de uitwerking van een akkoord ter beperking van het raketafweersysteem. Beide partijen, aldus Nixon, hebben ook maatregelen ter beperking van de offensieve strategische wapens. De besluiten zijn ook in Moskou gepubliceerd. Hiermee is de impasse doorbroken van ruim een jaar bij het SALT-overleg dat in november 1969 in Helsinki begon.

De Amerikaanse regering zou de doorbraak zien als een compromis tussen de standpunten van beide landen. Sommige waarnemers zien er echter een belangrijke concessie van de kant van de Sovjet-Unie in. Tot nu toe hebben de Russen gehamerd op een akkoord dat alleen het defensieve wapensysteem beperkt. De Amerikanen hielden vast aan een veel omvattend akkoord dat zowel een beperking van de offensieve als van de defensieve wapens moest inhouden. Amerikaanse functionarissen menen dat de kans op het sluiten van een overeenkomst nog voor het eind van dit jaar over de beperking van het defensieve wapensysteem en bepaalde offensieve wapens nu reëel is.

Werken des vredes

Een dergelijk akkoord zou dan de weg vrijmaken voor nieuwe onderhandelingen ter beperking van de offensieve wapens die niet vallen onder de voorlopige overeenkomst. Nixon verklaarde dat het besluit van de Russen en Amerikanen het gevolg is van onderhandelingen op het hoogste niveau in Moskou en Washington. Hij wees erop dat er nog intensieve onderhandelingen nodig zijn om het akkoord bij de SALT-besprekingen in een concrete overeenkomst vast te leggen.

Als wij hierin slagen, aldus Nixon, dan zal deze gemeenschappelijke verklaring mogelijk in de herinnering blijven voortleven als het begin van een nieuw tijdperk waarin alle volkeren meer energie en een groter deel van hun hulpbronnen zijn gaan gebruiken voor de werken des vredes en niet voor oorlogswapens.

Volgens welingelichte Amerikaanse kringen verwacht de Amerikaanse regering nog niet direct een vertraging van het tempo bij de opstelling van nieuwe raketten in de Sovjet-Unie. Maar, daar de opstelling van nieuwe raketten volgens een bepaald systeem vele maanden vergt, hoopt men in Washington dat de overeenkomst een feit zal zijn voor de Russen hun raketarsenaal in belangrijke mate hebben kunnen uitbreiden.

Afweersysteem

Russen zowel als Amerikanen zijn beiden al jaren bezig met de ontwikkeling van raketafweersystemen. Volgens de Amerikanen hebben de Russen al een raket afweersysteem om Moskou aangelegd dat operationeel is. Dit systeem zou bestaan uit ruim 64 raketlanceerinstallaties. In de V.S. zal het eerste raketafweersysteem, dat bij Grand Forks in Noord-Dakota is aangelegd, eind 1972 voor gebruik gereed zijn. Midden 1973 zal begonnen worden met de bouw van een derde reeks installaties in Missouri.

Baby voor dochter van wijlen Stalin

SAN FRANCISCO. – De dochter van de overleden Sovjet-leider Jozef STalin, de 45-jarige mevrouw Svetlana Allilujeva Peters, heeft in San Francisco het leven geschonken aan een dochter. Het kind weegt bijna zeven pond en heet Olga Margedant. De artsen van het ziekenhuis, waar de baby werd geboren, hebben meegedeeld, dat moeder en kind het goed maken.

Svetlana is in april 1970 getrouwd met de architect William Peters. Zij wonen in Arizona. „Ik ben erg blij, dat ik en gezond en mooi kind heb", zei Svetlana. „Dit meisje geeft een nieuwe sterke band tussen dit land en mijzelf." Svetlana vluchtte in april 1967 naar de V.S.

Svetlana heeft twee kinderen uit een vorig huwelijk. Haar huidige echtgenoot is de schoonzoon van de beroemde Amerikaanse architect Frank Lloyd Wright en is vice-president van de stichting „Frank Lloyd Wright" in Arizona. Hij verloor zijn eerste vrouw en een zoontje van twee jaar bij een auto-ongeluk in 1946. Svetlana heeft sedert haar aankomst in de V.S. twee boeken gepubliceerd.

Britse gastarbeiders welkom in W-Duitsland

LONDEN – West-Duitsland heeft werk voor een gedeelte van de 815.000 Britse werkelozen. Dit is in Londen meegedeeld na besprekingen tussen Britse en Westduitse functionarissen op het gebied van de werkgelegenheid.

De bondsrepubliek kan minstens nog 200.000 arbeiders gebruiken. Een groot gedeelte van hen moet geschoold zijn. Er is werk in de machine- en scheepsbouw, de metaalnijverheid en de bouwnijverheid. Er werken in West-Duitsland al 15.000 Britse gastarbeiders.

Chili legt contacten in Oost-Europa

SANTIAGO DE CHILE. – Uit Chili is een politieke en handelsmissie onder leiding van minister van Buitenlandse Zaken Clodimiro Almeyda vertrokken voor het leggen van contacten in Oost-Hongarije, Roemenië, Polen, de Sovjet Unie, Zuidslavië, Bulgarije, Tsjechoslowakije en DDR. Het is de eerste poging op grote schaal van de linkse coalitieregering van president Allende om nieuwe markten te openen in Oost-Europa en daar kredieten te krijgen. Almeyda zal ook een kort bezoek brengen aan Londen en Parijs.

De missie zal de export van koper, nitraten, ijzererts, wijn, fruit, hout, cellulose en schoenen aanbieden. Chili is geinteresseerd in de invoer van machines, chemische en farmaceutische produkten en volledige installaties, zoals uitrusting voor een visserhaven.

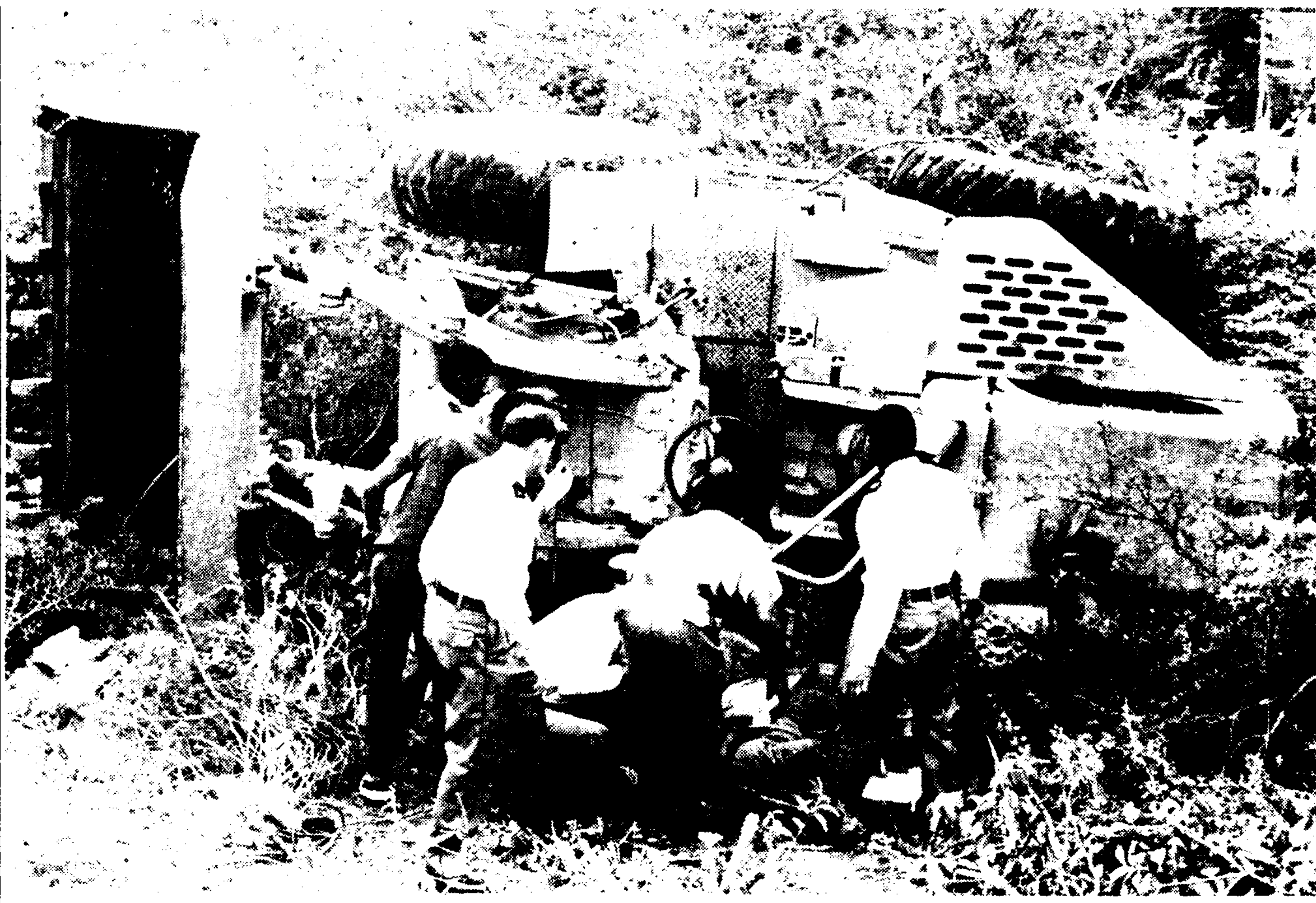
WILLEMSTAD. – Prof. dr H. Hoetink (links), is woensdagmiddag voor een werkbezoek van ongeveer een maand op Curacao aangekomen. Hij zal dan op verzoek van de Gezondheidsdienst van Curacao een onderzoek instellen naar de wensen onder de bevolking, wat betreft de algemene ziekteverzekering. Op de luchthaven werd prof. Hoetink verwelkomd door het waarnemend GD-hoofd Ch. Engels (rechts). Prof. Hoetink was lid van de Onderzoekcommissie naar de gebeurtenissen en hun achtergronden op 30 mei 1969. Volgens insiders heeft de hoogleraar op bepaalde hoofdstukken duidelijk zijn stempel gedrukt.



Studenten willen spelen in Cali verhinderen

BOGOTA – Studenten van verscheidene universiteiten in Colombia hebben tijdens een vergadering in Barranquilla besloten alles in het werk te stellen om de Pan-Amerikaanse spelen te verhinderen, die op 30 juli in Cali moeten beginnen. Dit heeft de Rijkspolitie in Bogota meegedeeld.

Volgens de mededeling hebben militaire autoriteiten alle mogelijke voorzorgsmaatregelen om het doorgaan van de spelen te garanderen.



WILLEMSTAD. – Bij werkzaamheden op de oude Hatoweg, welke leidt naar de plantage van Rudy Plaate is vanmorgen een loader door onbekende oorzaak gekanteld. Daarbij raakte de bestuurder met zijn arm bekneld onder het gevaarte. Nadere gegevens over het ongeval waren nog niet bekend.

Geen aftocht troepen van V.S. uit Europa

Amendement-Mansfield in senaat verworpen

WASHINGTON – De Amerikaanse senator Mike Mansfield heeft in zijn streven naar halvering van de Amerikaanse troepensterkte in Europa een nederlaag geleden. Met 63 tegen 26 stemmen wees de senaat een compromisvoorstel af om voor 30 juni 1974 het troepenconsingent van 310.000 man tot de helft terug te brengen. Mansfield zelf had deze inkrimping nog dit jaar voltrokken willen zien, maar verklaarde zich kort voor de stemming akkoord met een amendement op zijn voorstel, ingediend door senator Gaylord Nelson. Volgens dit compromis zou de kwestie zelfs geheel komen te vervallen als de regering-Nixon dit najaar met Moskou zou gaan onderhandelen over wederzijdse troepenvermindering.

Mansfields voorstel verraste vorige week de regering, en bracht enig paniek teweeg. De Republikeinse fractieleider Hugh Scott liet weten dat president Nixon zeker van zijn vetorecht gebruik zou maken als het voorstel (ingediend in de vorm van een amendement op een ontwerp tot verlenging van de dienstplichtwet met twee jaar) de meerderheid mocht krijgen. Nixon beraadslaagde koortsachtig met zijn adviseurs, en het ministerie van Buitenlandse Zaken waarschuwde dat de voorgestelde terugtrekking de militaire veiligheid in Europa zou aantasten en de Amerikaanse positie bij onderhandelingen met de Sovjet-Unie over wederzijdse troepenvermindering zou verzwakken. De Russische partijleider Brezjnev kwam Nixon vorige week vrijdag min of meer te hulp door zich bereid te verklaren tot besprekingen met de VS en de andere NAVO-landen over vermindering van de troepensterkte in Europa.

Waarnemers hadden verwacht dat de stemming een spannende aangelegenheid zou worden, maar daar was geen sprake van. Behalve tegenstanders van de voorgestelde troepenterugtrekking hebben kennelijk ook senatoren die "geen water in de Mansfield-wijn" wilden doen, tegen het compromisvoorstel van Mansfield gestemd. Mansfield zelf achtte de controverse, door zijn amendement teweeg gebracht, ongeacht de uitslag van de stemming "een leerzaam proces voor de mensen in dit land en onze NAVO-vrienden". Hij bleef erbij dat de Amerikaanse troepensterkte in Europa kon worden verminderd "zonder onze verplichtingen jegens het Atlantisch verdrag of de mogelijkheden van ontspanning door middel van onderhandelingen ook maar in enig opzicht geweld aan te doen". Hij zag niet in hoe Amerika bij onderhandelingen kracht kon putten uit "verspillingen of verouderde bepalingen" in de Amerikaanse troepenverplichtingen.

Ontwikkelingslening voor Israel

AMSTERDAM – Zondag zal het 50 jaar geleden zijn, dat Golda Meir, Israels minister-president Amerika verliet om zich in Palestina te vestigen. In Nederland begint dan de tweede phase van de Golda Meir-actie ten behoeve van de economische opbouw van Israel. De Nederlandse Bank heeft zojuist vergunning verleend voor de plaatsing van obligaties van een nieuwe ontwikkelingslening van de staat Israel (de vijfde), die evenals de vorige leningen wordt uitgegeven onder de naam State of Israel bonds, en waarvan de uitgifte in Nederland nu officieel begint. De opbrengst van deze nieuwe lening, die 750 miljoen dollar bedraagt, moet Israel aan drie kwart van de geldmiddelen voor de voortzetting van zijn economische opbouw helpen.

Nu de toch al sterk gestegen immigratie door de komst van vele joden uit Rusland nog aanmerkelijk wordt vergroot, gaat Israel vooral in de woestijngebieden nieuwe leefruimte en nieuwe arbeidsmogelijkheden scheppen. Dank zij de plaatsing van de vorige ontwikkelingsleningen kon Israel 1/2 miljoen immigranten in het arbeidsproces integreren. Zo werden 300 miljoen dollar afkomstig uit deze leningen gestoken in de bevloeiing van droge gebieden en in de landbouw, 280 miljoen dollar in het mijnwezen van de Negev-woestijn en in de industrie, 340 miljoen dollar in de aanleg van wegen en de uitbreiding van verkeer en vervoer, terwijl 580 miljoen dollar werden gebruikt voor woning- en andere bouw vooral in de nieuwe ontwikkelingsgebieden.

Op Ceylon ongeveer 10.000 gevangenen

COLOMBO – Ceylonese regeringstroepen hebben sinds het uitbreken van de opstand op het eiland, vorige maand, ongeveer 8.500 verdachten gevangen genomen. Verwacht wordt dat dit aantal eind deze week tot 10.000 zal zijn gestegen, zo is uit welingelichte kringen vernomen. De verdachten zijn ondergebracht in acht kampen, waarvan er twee zijn ingericht aan de boedhistische universiteiten van Voedsjodja en Vidjalankara aan de rand van de hoofdstad Colombo. Een regeringswoordvoerder heeft meegedeeld dat de „terroristische activiteit" van de „Guevaristen" zich nu beperkt tot enkele gebieden in de noordelijke centrale provincie en de zuidelijke provincie.

MASA stuurt telegram naar gouverneur

WILLEMSTAD. – De voorzitter van de MASA, de heer C. D. Kroon heeft namens zijn partij een telegram gestuurd naar gouverneur drs. B. Leito waarin hij verwijzend naar zijn verklaring afgelegd in de statenvergadering van 10 mei j.l., herhaalt dat de Staten in huidige samenstelling gezien de uitslag van de laatste verkiezingen niet meer representatief zijn en derhalve op korte termijn ontbonden moeten worden met de uitschrijving van nieuwe verkiezingen.

Zoals bekend hebben ook de partijen NVP-U en Frente Obrero na de jongste verkiezingen soortgelijke verklaringen afgelegd en heeft de Arubaanse partij MEP zelfs een delegatie naar de gouverneur afgevaardigd om persoonlijk de wens tot ontbinding van het huidig statencollege over te brengen.

In zijn rede bij de opening van het nieuwe zittingsjaar van de Staten heeft gouverneur Leito verklaard dat de regering binnen veertien dagen – een termijn die volgende week dinsdag afloopt – een beslissing omtrent eventuele wijzigingen in de samenstelling van de Staten en of landsregering zal bekend maken.

Bonn gaat dollars op markt brengen

Cijfer afstoting blijft onbekend

BONN – De Westduitse minister van Economische Zaken, professor Karl Schiller, heeft tijdens de vergadering van de centrale-bankraad de Deutsche Bundesbank ervan overtuigd dat de overtollige dollarvoorraad beter op korte dan op latere termijn kan worden verkocht. Minister Schiller heeft zijn doel weten te bereiken zonder dat hij zijn toevlucht hoefde te nemen tot de geschreven instructies van kanselier Brandt. Een en ander is meegedeeld door een regeringsfunctionaris in Bonn. Deze was echter niet in staat enige aanwijzing te geven wanneer en in welke hoeveelheden de Deutsche Bundesbank dollars gaat verkopen en of deze dollarverkopen op de vrije markt zullen plaatsvinden of aan een andere monetaire instelling.

Voor de vergadering van de centrale-bankraad dinsdag werd in regeringskringen reeds gezegd dat Schiller zou trachten de huivering van de centrale bank voor het op korte termijn verkopen van dollars uit de weg te ruimen. Dit zou nl. leiden tot een vermindering van de binnenlandse liquiditeit. De dollarpariteit zou dan nog meer onder druk komen te staan en het zou dan nog moeilijker zijn om bij beeindiging van de „zwevende" koers weer terug te keren tot de officiele dollarkoers van 3,66 mark. West-Duitsland heeft zondag 9 mei jl. tijdens een EEG-ministersvergadering beloofd te zullen terugkeren naar de officiele pariteit. De bondsrepubliek heeft echter voortdurend geweigerd enige aanwijzing te geven betreffende de periode gedurende welke de koers zal blijven zweven, omdat dit aanleiding zou geven tot nog meer speculatie.

CURACAO AGENDA

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 Hell goodbye. WEST-END: 19.00 en 21.00 Man pride and vengeance; 23.30 A twist of sand. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Two gentlemen sharing. DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 The invincible six; 24.00 De taal der liefde. CINE-RIO: 20.00 Can Heironymus Merkin ever forget Mercy Humppe and find true happiness.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Paradijs/ Meisjeshuis Santa Rosa en morgenavond te Juan Domingo/Habaai.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Colon, TEL.: 24200; PUNDA: Juliana, TEL.: 54500.

DIVERSEN

BRIDGE: 20.00 club C.P.N., Dominguito.

VERGADERING: 20.00 algemene ledenvergadering - voetbalclub - Rust en Burgh.

DIVINGCLUB: 20.00 dia's-vertoning en verhaal dhr Fischer - Flamboyant Beach-hotel.

ZATERDAG

DIVERSEN

LUCHTPOSTSLUITING: 17.00 voor New York en Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 Curaçaos Museum - open voor belangstellenden; 10.00-12.00 en 16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

HILTON-HOTEL: 19.00-21.00 cocktails - opening Austrian week - Antillian ballroom.

COROMOTOKERK: 05.30 rosario di aurora - koraal kerk, gevolgd door heilige mis; 19.00 gezongen heilige mis - PREEK: pastoor Ellis (t.g.v. viering 23-jarig bestaan genootschap heilige Maagd Coromoto).

SPORT

VOETBAL: 16.30 Parera 2 vs Asiento 2 - Hoffmantoernooi - C.P.N.

INGEZONDEN

Overplaatsingen

Naar verluidt zijn er in deze dagen, vlak na de verkiezingen, veel personeelmutaties te konstateren bij het Eilandgebied Curaçao.

Met name is o.a. aan de heer Romulo Koster plotseling overplaatsing aangezegd.

Bij het vernemen van dit nieuws gingen mijn gedachten onherroepelijk uit naar de "waarschuwing" die enige weken voor de verkiezingen van 7 mei l.l. in een bepaald politiek krantje gericht werd aan het adres van de heer Koster voornoemd.

Ongeacht de juridische stappen, die de heer Koster ongetwijfeld zal ondernemen tegen dit besluit, lijkt het mij wenselijk dat de bevoegde autoriteit(en) op korte termijn een volledig overzicht van de personeelsmutaties doen publiceren, tot welke besloten is in de eerste 10 dagen na de verkiezingen van 7 mei l.l. of kortelings daarvoor.

Op deze wijze kan een ieder zich overtuigen van de objectiviteit dezer autoriteiten.

Ook zou men (het publiek) alsdan kunnen nagaan of en in hoeverre bepaalde bevorderingsbesluiten door de heer Gezaghebber van het Eilandgebied Curaçao ter vernietiging worden voorgedragen aan de Landsregering c.q. in hoeverre hij, als a-politieke instantie, mede-verantwoordelijkheid wenst te dragen voor deze beslissingen.

Het woord is derhalve thans respectievelijk aan

Het Bestuurscollege, de Gezaghebber en......... de leden van de Eilandsraad van Curaçao.

H. HENRIQUEZ.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK — Enkele verkopen tegen het slot van de handel hebben de stijgingen van vroeg in de ochtend op de New York Stock Exchange gisteren niet teniet kunnen doen. De koersen waren bij het slot na lusteloze handel dan ook iets hoger. De meeste deskundigen schreven de vaste stemming van de beurs in het begin van de dag toe aan een technisch herstel. Steun voor de beurs betekende eveneens de toespraak die president Nixon hield in een landelijke uitzending van radio en televisie en waarin hij zei dat er een doorbraak van grote betekenis is gekomen in de besprekingen over beperking van strategische wapenen met de Sovjet-Unie. Een analyst merkte op dat de beurs later op de dag waarschijnlijk voorzichtiger is geworden in afwachting van de cijfers over de baisse-belangen op de New York Stock Exchange voor half mei, die vabeurs zijn bekendgemaakt. In de maand van 15 april tot en met 14 mei zijn de baisse-belangen op de New York Exchange met 451.48 aandelen verminderd tot 18.427.651 aandelen. Half mei 1970 bedroeg het totaal 14.590.500 aandelen.

AMSTERDAM. — Beurs opgewekt. Internationals vriendelijk, cultures en scheepvaart prijshouden, staatsfondsen iets lager. Lokale markt overwegend vast.

Coalitie-partners in Suriname boos op elkaar

PARAMARIBO — De voorzitter van de fractie van de vathaan Hitkari partij (VHP), in de staten van Suriname, Mungra, heeft felle kritiek geleverd op de motie Prade, die begin van deze week bij het parlement werd ingediend en waarin bij de regering werd aangedrongen op een snellere beantwoording van de door statenleden gestelde vragen.

Fractievoorzitter Mungra zei tegenover journalisten, dat deze motie niet door de beugel kon. Hij ziet in deze motie niets anders dan een afkeuring van het regeringsbeleid en dit kan de regering naar zijn mening niet over zich heen laten gaan.

De VHP-fractie wil weten waar zij in de coalitie staat en gaat zich thans beraden over haar positie in de coalitie. "Zolang wij dat niet weten, heeft een verdere samenwerking met onze huidige coalitie partners geen zin. Alle konsekwenties die hieruit zouden kunnen voortvloeien durven wij te aanvaarden, zelfs een toetreden tot de oppositie, aldus de heer Mungra, die daar aan toevoegde, dat de CHP niet verrast wenst te worden in het openbaar, maar een partner wil hebben die de politiek en het politieke spel begrijpt.

De heer Mungra zei verder dat teveel gebruik en zelfs misbruik wordt gemaakt van het recht om ministers vragen te stellen. Maar vele statenleden hebben het contact met hun kiezers verloren. "Men durft niet meer in het openbaar te vergaderen en daarom probeert men nu in het parlement flink te doen. Men probeert dan via insinuerende vragen bepaalde ministers in een kwaad daglicht te stellen".

Tot slot verklaarde de fractievoorzitter van de VHP, dat de huidige politieke situatie in het land, de VHP zorgen baart. In dit verband leverde hij kritiek op het beleid van de PNP-ministers Rens en Goosen, en wees op het rijstbeleid bij de paddi-opkoop, de noodsituatie op de centrale markt in Paramaribo, de nog steeds niet gerealiseerde liberalisatie van de rijstexport en de huidige busstaking door het tariefconflict.

Inwonertal van Parijs vermindert

PARIJS — De bevolking van Parijs die tachtig jaar ongeveer op hetzelfde peil was gebleven, loopt de laatste tien jaar terug. Dit blijkt uit een publikatie in het blad "Population et societes".

In 1891 stelde de hoofdstad 2.448.000 inwoners. Dit aantal was in 1954 gestegen tot 2.753.000. In 1968 was de bevolking echter verminderd tot 2.590.000 inwoners.

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Achilles 20 v Barranquilla n Antwerpen; Adonis 19 te Puntarenas; Ammon 21 te New Orleans; Archimedes 19 500m ono Bermuda n Rotterdam; Ares 20 te Georgetown; Charis 19 te Barranquilla; Chiron 20 te Aruba; Hermes 21 te Aruba; Kreon 19 te Barbados; Marathon 21 v New York n Aruba; Medon 21 v Hamburg n Paramaribo; Memnon 21 v Paramaribo n Savannah; Mercurius 19270m w Flores n Curacao; Minos 21 te New York; Neptunus 20 v Paramaribo n Funchal; Oranje Nassau 19 v Fonta del Gada n Amsterdam; Palamedes 19 100m w Flores n St. Maarten; Parthenon 20 te Port of Spain; Prins der Nederlanden 20 te Aruba; Themis 19 300m o Kp. Kennedy n Maracaibo; Theron 21 v Freeport n Houston; Trident Amsterdam 21 te Cartagena; Trident Rotterdam 19 210m n Curacao n Rotterdam.

TANKERS — Barendrecht 19 90m w Flores n Donges; Camitia 19 25m z St. Croix n Liverpool; Kermia 20 110m w Barranquilla n Curacao.

Beurs van New York

	20/5
Afc Industrries Inc.	54 1/2
Air reduction	25 3/8
Allied Chemical	31 5/8
Alum. Co. of America	68 3/4
American Brands	45
American Can Co	38 1/2
American Cyanamid Co.	36 1/8
American Electric Power	27 7/8
American Metal Climax	36 3/8
American Motors Inc.	6 5/8
Am. Smelting & Refining	25 5/8
Am. Teleph. & Telegr.	46 1/2
Anaconda Company	22 7/8
Armco Steel Corp.	19 3/4
Atlantic Richfield Co	72 3/8
Bendix Corp.	35 3/4
Bethlehem Steel Corp.	6 5/8
Boeing Co.	23 7/8
Burroughs Corp.	131 1/8
Canadian Pacific Ry Co.	70 1/2
Celanese Corp. of America	77 5/8
Chase Manh. Bank (N.Y.)	51 1/2
Chesapeake & Ohio Ry	62 1/8
Chrysler Corp.	29
Cities Services Co.	43 5/8
Colgate Palmolive Co.	44
Colt Industries Inc.	18 3/4
Commonwealth Edison	36 7/8
Consolidated Ed. of NY	25 5/8
Continental Can Co.	41 5/8
Continental Oil	35 1/2
Curtiss Wright Corp. class A	20 7/8
Dart Ind.	43 7/8
DOW Chemical	97 3/8
Dupont (e.i.) de Nemours	143 1/2
Eastman Kodak	80 3/8
First National City Bank	62 7/8
Ford Motor Co.	35 1/2
Fruehauf Corp.	30 3/4
General Electric Co.	121 5/8
General Food Corp.	38 3/4
General Motors	85
General Public Utilities	21 3/4
General Tel. & Electronics	31 1/2
Getty Oil	89 1/2
Gilette Co.	41 1/8
Gimbel Brothers Inc.	40 1/4
Goodyear Tire & Rubber	32
Gulf Oil Corp.	31
Illinois Central Industries	38 3/4
Intern. Business Machine	348
Intern. Harvester	28 1/4
Intern. Nickel of Canada	38 3/4
Intern. Paper	39 1/4
Intern. Tel. & Tel.	63 3/8
Johns-Manville Corp.	42 1/2
Kennecott Copper Corp	35 3/4
Kraft Co.	42 3/8
Litton Industries Inc.	31 3/4
Lockheed Aircraft	11 1/8

	20/5
Marcor Corp.	36 3/4
Martin Mariette Corp.	24 1/4
May Department Stores Co.	41 5/8
McD. Douglas Aircraft	32 3/8
Mobil Oil Corp.	56 3/8
Monsanto Co.	
National Biscuit Co.	53
National Cash Register	45 1/8
Nat. Distillers & Chemical	17 1/2
National Gypsum Co.	21 1/2
National Steel Corp.	45 1/2
North Am. Rockwell Corp.	27 7/8
Olin Mathieson Chemical	23 3/8
Pacific Gas & Electric	31 1/8
Pennsylvania Central Co.	5 1/2
Pepsico, Inc.	58 5/8
Phelps Dodge	41
Philip Morris Inc.	61 7/8
Philips Petroleum	30 3/4
Proctor & Gamble	59 3/8
Radio Corp. of America	38 1/8
Republic Steel Corp.	29
Reynolds Ind.	64 5/8
Royal Dutch Petroleum	44
Santa Fe Ind.	26
Sears Roebuck & Co.	87 3/8
Shell Oil Co.	47 5/8
Southern Co.	22 5/8
Southern Railway	73
Sperry Rand *& Corp.	35 3/4
Standard Oil of Calif.	58 1/2
Standard Oil Co. of Indiana	60 3/4
Stand. Oil Co. of Nw Jersey	77 1/2
Studebaker Worthington	64 3/4
Sunn Oil	55 1/4
Texaco Inc.	36
Texas Instruments Inc.	115
Transamerica Corp.	16 3/4
Union Carbide Corp.	49 7/8
Union Pacific Railroad	53 3/4
Uniroyal	21 3/4
United Aircraft Corp.	43 1/2
Un. Brands Co AMK Corp.	17 1/2
U.S. Steel Corp.	33 3/80
Western Union Telegraph	45 1/8
Westinghouse Electric Corp.	90 1/4
Woolworth (F.W.)	49 3/4
AMERICAN STOCKS	
Brascand	18 1/8
ADD NEW YORK STOCK	
Amerade	
Brit. Am. Oil	22 1/4
Caterpillar	51 1/8
Columbia Gas	34 3/4
North Am. Phil. Corp.	29 1/4
Westerband	38
K.L.M.	58 3/4
Twent. Cent. Fox	13
DOW Jones Index	923.41

Beurs van Amsterdam

	21/5	19/5
1. 7 pCt Ned 66/1	98.60	98.80
2. AKZO	83.90	83.50
3. Heinekens bel en l	247.00	247.20
4. Heinekens bier	258.30	257.90
5. Hoogovens	72.20	72.30
6. Philips	46.10	45.90
7. Unilever	114.10	113.30
8. Kon Olie	150.70	150.00
9. KLM	187.80	187.50
10. KNSM	92.50	92.00
11. v. Ommeren	327.50	321.30
12. Scheepvaart Unie	79.90	79.70
13. Alg Bank Ned	258.50	259.00
14. Nat Nederlanden	64.30	63.60
15. Ngombezi	93	92
16. Alb Heijn	196.80	195.50
17. Bergh en Jurgens	—	—
18. Bergoss	185.00	170.1
19 v. Berkel	177.00	176.0
20. Bols	140.00	141.00
21. Bredero ver bedr	357.50	357.00
22. Buehrmann Tetter	65.80	66.50
23. Bijenkorf beheer	432.00	430.00
24. Calve	772.00	775.00
25. Cur. Handelmij	198.7	199.0
26. Elsevier	451.00	451.00
27. Fokker	50.00	50.50
28. v. Gelder	80.50	81.00
29. Gist-brocades	83.10	83.10
30. v.d. Grinten	253.00	252.80
31. Hagemeijer	127.20	127.20
32. Internatio-Muller	50.40	51.00
33. Kon Ned Papier	147.00	145.00
34. Naarden	78.80	78.50

	21/5	19/5
35. Ogem	95.00	95.00
36. Pakhoed	87.20	86.00
37. Rijnschelde	198.0	198.0
38. EMS	17.70	17.80
39. Scholten-honing	53.20	53.20
40. VMF	81.00	81.00
41. Ver Ned Uitgeversb	125.00	122.00
42. Wereldhaven	94.20	98.00
43. Wessanen	72.50	72.50
44. Ant. Brouwerij	—	—
45. Ant. Verf	137	132.5
46. Aruba Electr.	110	—
47 Sur. Brouwerij	—	—
48. Converto	850	850
49. Goldmines	128.00	124.40
50. Ika Bel Mij	177.50	177.60
51. Nefo	71.20	70.50
52. Robeco	237.40	236.50
53. Rolinco	187.90	188.00
54. Utilico	127.30	126.80
55. Alcan Alum.	24.2	23.7
56. Ned Ant 6 1/2 67	92.5	92.5
57. Ned. Ant 5 60	—	79.8
58. Ned. Ant 4 1/2 59	90.4	90.4
59 Ned. Ant 4 1/2 62	83.1	83.1

	21/5	19/5
Inter Concerns	104.8	104.3
Industrie	122.5	122.1
Scheepvaart	100.1	99.2
Banken	96.5	96.3
Handel	102.2	101.7
Algemeen	110.2	109.7

Heer Bommel en de waarde-ring

7114. — Heer Bommel zweeg verder. Neerslachtig slofte hij achter Tom Poes aan naar de garage, en somber keek hij toe hoe de auto-hersteller de goudstukken in ontvangst nam en een kwitantie tekende. Daarop klom hij moeilijk achter het stuur en startte de Oude Schicht. „Dit is allemaal nog goed afgelopen," zei Tom Poes, toen ze wegreden. „Het had erger kunnen zijn, want ik had nooit gedacht, dat die rovers u zouden laten gaan" „Goed afgelopen"! Herhaalde heer Ollie vol bitterheid. „Mijn oog klopt, mijn rug gloeit en mijn maag brandt! Maar ik laat dit niet op mij zitten. Ik ga de rovers bij de politie aangeven, en dan zal je wat beleven. Dit wordt de grootste rechtzaak van de eeuw! " „Hm," mompelde Tom Poes . „Vindt u groot nog steeds prettig? Hebt u er nog niet genoeg van? " Heer Bommel gaf niet direct antwoord. Met een frons stuurde hij het gereviseerde voertuig door de vallende avond, en het was duidelijk dat hij ten prooi was aan tegenstrijdige gevoelens. „Ik heb veel geleerd," sprak hij tenslotte. „Door lijden en ontbering zie ik nu in, dat veel niet altijd prettig is, en groot niet altijd mooi. Maar grote rechtvaardigheid en grote edelmoedigheid zijn sieraden voor een heer; leer dat van mij jonge vriend. Dat is natuurwet en die zal ik uitdragen; de waarde-ring van Hocus Pas zal mij daartoe in staat stellen! "

RECHTER TIE EN DE TWEE BEDELAARS

21—14. — „En ben je nog iets te weten gekomen over onze vriend Wang? " vraagt rechter Tie als Tsjiao Tai binnenkomt. „Niet veel", zegt Tsjiao Tai, terwijl hij gaat zitten. „Er is een kleine eetgelegenheid waar de huisleraren van de stad zo nu en dan bij elkaar komen, de Witte Kraanvogel. Maar vanavond waren ze er niet. De meeste huisleraren zitten aan bij het feestmaal van hun meester of zijn zelf naar familie gegaan. Toen ik de eigenaar van de Witte Kraanvogel Wang beschreef, zei hij dat hij hem nooit had gezien. Hij gaf me het adres van een andere huisleraar, die ik voor de zekerheid heb opgezocht om te vragen wat hij van Wang wist. Het bleek dat hij Wang amper kende, maar erg tegen hem opzag. Volgens hem was Wang een geleerd man, die vroeger een hoge baan had gehad in de hoofdstad. Maar door een blinde hartstocht zou Wang zijn positie en alles hebben verspeeld, en daarom leefde hij nu nederig." „Dat klopt aardig met wat ik van de huismeester heb gehoord", zegt rechter Tie. „Zelf heb ik even met het idee gespeeld dat Wang misschien wat teveel wist van Lings zaken, hij verzorgde namelijk zijn boekhouding. En dat Ling hem daarom uit de weg had laten ruimen. Maar ik heb net de boeken gecontroleerd en geen spoor van knoeierijen kunnen ontdekken."

Het Tegenoffensief

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticiero int.; 18.10 parada deportivo; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.30 discovaria; 20.30 musica desde la tierra de los molinos; 21.00 serenada; 21.45 UNESCO; 22.00 int. nieuws; 22.05 musical night cab; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.00 felicitaciones; 17.05 Archie and Sabrina-show; 17.30 Alliance Française; 17.58 days of our lives; 18.19 stromen van kracht; 18.30 noticias (int.); 18.45 noticia local di awe; 19.00 E.V.D.; 19.15 please don't eat the daisies; 19.30 Felony squad; 20.15 Bonanza; 21.15 nieuws ned.; 21.30 show di Job; 2.30 boletin 10.30; 22.45 vervolg show di Job; 22.30 the three stooges.

*****

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling co. y su musica; 18.00 anuncios y musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 „Lago music hall"; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 verzoekplatenprogr. (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.45 A.V.D.; 19.00 noticia local (rip.); 19.15 musica variá; 19.30 musica hulandes; 20.00 noticia local (rip.); 20.15 musica frances; 20.30 „la plus belle langue"; 20.45 pero con musica (VOA); 21.00 van week tot week (radio ned.); 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias; 18.30 happy daysprogr.; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (A.V.D.); 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 cruzada; 17.45 la biblia abierta; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws (eng.); 18.45 gov. inf. progr.; 19.00 the lone ranger; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 word of life; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 Archie & Sabrina-show; 17.30 days or our lives; 18.00 media hora; 18.30 Alliance Française/Esso-nieuws; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 ripiti y gana (live); 19.30 Amstel-nieuws; 19.45 barefoot in the park; 20.15 eng. nieuws; 20.30 cocktail musical (live); 21.30 the saint; 2.30 breaking point.

*****

(11730 - 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.30 einde uitzending.

RNWO (6020 kHz): 19.00 opening, nieuwsblok met o.a. buitenlands weekoverzicht Faoendé. door Ursie Bent en Ruud van Hilten, radiokrant; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

ZATERDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muz. tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.35 vervolg muz. tombola; 10.00 uw wil is wet; 10.30 een blik op de telex; 10.35 vervolg uw wil is wet; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 bekende orkesten; 13.00 nieuws; 13.10 weekeinde diensten; 13.15 aanvullende muz.; 13.30 Hubentud na marcha; 14.00 Hermanito presents; 15.30 fiesta en el hogar.

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero constante Radio Antilliana; 06.45 rev. Dennis Hillman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical, Linda self service; 10.15 show musical La Macorisana y int. supermarket; 10.45 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia, pader Jansen i minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reformá; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica variá; 10.00 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. Niki Habibe jr; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica variá; 12.15 musica int.; 12.30 musica variá; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 seleccion musical; 14.15 topical tunes; 15.00 noticia int. (rip.); 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. di int. y La Macorisana Supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.15 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias na pap.; 07.15 variacion; 08.00 discorama; 12.00 noticias hulandes local y int.; 12.30 noticia local na pap.; 12.50 noticia local (pap.); 13.15 rancheras; 13.30 hit parade; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local; 16.45 boleros.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habrí; 06.30 el gran mensaje; 06.45 cruzada; 07.00 llam. a la conciencia; 07.15 noticias español; 07.30 news (eng.); 07.55 christian emphasis; 08.00 bo musica favorito; 08.25 stories to remember; 08.30 el camino de la vida; 08.45 momentos de meditacion; 09.00 ultimas noticias; 09.15 de grazige weide; 09.30 meditacion cristian; 09.45 psychology for living; 10.00 morning melodies; 10.25 stories to remember; 10.30 baptist hour; 11.00 letter from Africa; 11.15 radio revival; 11.30 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.10 noticia di deporte; 12.25 time-life; 12.30 news (eng.); 12.50 daily bread; 13.00 ultimas noticias; 13.05 concert hall; 14.00 haven of rest; 14.30 christian emphasis; 15.05 afternoon musical; 15.30 ensueños musical; 16.00 issues in the news; 16.30 books of banishment.

Burgerlijke stand

WILLEMSTAD — GEBOREN: 1[...] mei: Alderich Meulens-Winklaar, A[...] nelisa Regales-Goeloe, Jeffrey Mar[...] na-Cijntje, Remi Rosa-Ignacio; 1[...] mei: Eritza Plantijn-Ines; 4 mei: Jos[...] Vazquez-Eleonora, Asaina Eusenia; [...] mei: Signourka Poulina; 7 mei: Gilbert Njurcka Latina; 8 mei: [...] Castillo; 6 mei: Aldemar Evaristo Adgemar Evaristo; 8 mei: Renaisse Pieter; 9 mei: Randolf Thomasa; 10 mei: Lisette Martina; 8 mei: Orsel[...] Antonia; 11 mei: John Cijntje; [...] mei: Irso Quant; 14 mei: Shudesk[...] Ersilia-Desbarida; 13 mei: Denys Daal-Hermelijn; 14 mei: Maybellin[...] Jack-John; 12 mei: David Libiee-O[...] riel; 30 juni: Alexander Irausquin Snijder; 12 mei: Jesulaika Schoop[...] Wever; 15 mei: Julio Jonkhour[...] Nouel; 16 mei: Ludson Martina[...] Lucas; 14 mei: Norvel Martina-Vr[...] taal; 11 mei: Gigiola Amerikaan-R[...] chards; 14 mei: Henry Francisca-Mar[...] garitha, Hessel Bergsma-Harteveld.

GETROUWD: 6 mei: Edsel Ilario met Carla de Palm; 11 mei: Aloysio Hortencia met Norma Dall, Rigo[...] 12 mei: Lovert met Meredith Lanoy; Jansen Ethsel Lunkers met Elsie Obispo Hilario Oleana met Ligia Savaa[...] Hubert Brands met Emma Arthur Betist met Magda Joubert

SAMBUMB[...]

Een geliefde is band dat hem matroos niet heelhuids van de zee doet terugkeren.

Oh laman, oh laman, cuida bunita mi
ora cu bientu lamanta
mare bon duru na timon
pe no pasele na laman
tele tele...

„O zee o zee, zorg voor mijn geliefde. bind hem goed vast aan het stuurwiel, opdat hij bij het opkomen van storm niet in zee terecht komt".

WILLEMSTAD — Het bestuur van de Groningse Algemene vereniging Caribe wordt gesteld door A. Samson (Lijsteenstraat 16 te Groningen). Voor de rest ziet het bestuur er als volgt uit: penningmeester C. Ravel[...], secretaris M. Plinsinga en commissarissen E.E. Chocolaad, G. Pool en mej. A. Barosh. Aldus een bericht in Kontakto Antiyano.

Glorieuze come-back van F.S. door raadsman aangekondigd

Officier: „Naam van politie in discrediet gebracht"

WILLEMSTAD – De strafzaak tegen de ex-rechercheur F.S. kwam afgelopen woensdagochtend in eerste aanleg in zijn voorlaatste fase met het requisitoir van de officier van justitie mr J. Saleh en het pleidooi van de advocaat mr S. Le Poole. Door de officier van justitie werd – zoals de Amigoe woensdag meldde – tegen de beklaagde een gevangenisstraf van acht maanden geeist op grond van oplichting van drie personen en van bedreiging met een pistool. Over het eerste punt in de tenlastelegging: het met opzet uitschrijven van een ongedekte cheque bestond onvoldoende bewijsmateriaal om juridisch te stellen dat F.S. tegen de wet had gehandeld. De officier vroeg op dit punt vrijspraak. Dit was trouwens ook het geval bij de meerderheid van de gevallen waarin de beklaagde grote bedragen had geleend van verschillende personen zonder dit terug te geven op het overeengekomen tijdstip. De handelwijze van beklaagde kan zeker onfatsoenlijk genoemd worden, maar juridisch is hier geen sprake van oplichting, aldus de officier, die alleen in drie gevallen oplichting bewezen achtte. De raadsman van beklaagde besloot zijn pleidooi met een verzoek tot vrijspraak van zijn client.

Alleen bij de drie personen P.D. en G., die alle drie ook getuigen waren geweest tijdens de rechtszitting tegen F.S., vond de officier van justitie voldoende bewijsmateriaal aanwezig om met recht te kunnen spreken van oplichting. Zij hadden niets te maken met een eventuele woekerrente, wisten niets af van de handel van beklaagde met de fruitbarkjes en waren er bovendien niet van op de hoogte dat deze reeds diep in de schulden zat. Naast het lenen en niet terugbetalen van het geld had beklaagde aan P. bovendien nog als garantie een auto in onderpand gegeven die hij echter in huurkoop had en waarmee P., toen het erop aankwam, niets kon beginnen. De officier van justitie was van mening dat in bovenstaande gevallen sprake is van een samenweefsel van verdichtselen, waar beklaagde vaak door allerlei scheve voorstellingen de mensen ertoe overhaalde hem geld te lenen en dit terwijl hij wist reeds diep in de schulden te zitten en niet in staat te zijn het geld zoals beloofd terug te betalen. Het primair ten laste gelegde achtte de officier bewezen en in ieder geval het subsidiair ten laste gelegde (misleiding met het doel tot oplichting).

Over het derde punt in de tenlastelegging: bedreiging met een pistool meende de officier: dat beklaagde, zoals zijn verklaring, alleen maar een show wilde geven, zeer onwaarschijnlijk is. Een moeilijk facet van dit punt was te bewijzen dat F.S. het op de bewuste avond in het casino van een plaatselijk hotel bij het te voorschijn halen van zijn revolver en het uiten van dreigende woorden inderdaad op een zekere D. doelde. Tussen D. en beklaagde bestond indertijd een gespannen verhouding naar aanleiding van een marihuana-affaire waarbij D. naar hij meende ten onrechte en door toedoen van F.S. enige tijd opgesloten was geweest. Hoewel op de avond in het hotel op het bewuste moment vier andere mensen erbij aanwezig waren, had alleen D. zich door het revolver en de woorden van F.S. bedreigd gevoeld.

Volgens verschillende verklaringen zou F.S. gezegd hebben in de trant van: met dit revolver schiet ik iemand neer. F.S. zelf had echter verklaard dat hij gezegd had: Jij bent een van die rotlui die over mij loopt te roddelen. Hierin zag de officier van justitie een duidelijke aanwijzing dat hij het alleen tegen D. kon hebben die inderdaad in die tijd onder andere door middel van pamfletten allerlei slechts over F.S. rondstrooide.

Bij het vaststellen van de strafmaat had voor de officier ook nog een rol gespeeld het feit dat beklaagde toen hij de feiten, hem ten laste gelegd, pleegde, nog in dienst van de politie was. Zelf had beklaagde in geuren en kleuren verteld hoe hij op het recherchebureau zijn geinde geld zat te tellen en hoe hij eens op het bureau zijn handelwaar in de vorm van khakibroeken had opgeslagen. De bedreiging met het pistool was buiten diensttijd gebeurd met een dienstpistool. "De naam van heel het politiekorps is in discrediet gebracht", aldus de officier.

Lof

De raadsman van beklaagde begon zijn pleidooi met woorden van lof aan het adres van de rechter en voor de manier waarop hij de rechtszitting had weten te leiden. De opmerking in de krant dat hij (de rechter) op bepaalde momenten woorden in de mond van de getuigen legde was dan ook volgens hem onjuist. Wat zijn cliënt betreft vond hij dat deze weliswaar fouten had gemaakt maar dat hij hiervoor reeds ruimschoots was gestraft onder andere door zijn oneervol ontslag bij de politie en het feit dat hij failliet was verklaard. Hij liet zich in prijzende bewoordingen uit over beklaagde die ondanks alle tegenslagen toch de moed niet had verloren en nu zelfs bezig was aan een glorieuze comeback als manager van een florerend bedrijf.

Men kon verontwaardiging, medelijden of ergernis voelen over de handelwijze van beklaagde, maar dit was van minder belang. De kern van de zaak was de vraag of er wel strafrechtelijke feiten waren gepleegd door F.S.

Over de ongedekte cheque legde de raadsman uit dat er geen sprake was geweest van opzet tot oplichting maar van een misverstand. Dat de cheque door een bankemployee was uitgetikt stond vast. De cheque was volgens hem niet door de bank uitbetaald om de eenvoudige reden dat hij niet geendoseerd was aan de persoon die het geld was gaan innen, maar op naam van F.S. zelf stond. Het misverstand was dus te wijten aan gebrek aan juridische kennis bij beide betrokkenen. Dat er niet gesproken kon worden van oplichting zag hij ook bewezen in het feit dat dezelfde man na het cheque-incident weer geld aan F.S. leende.

Lachertje

Punt drie in de ten lastelegging, bedreiging met een pistool, werd door de raadsman niet au serieux genomen. Hij had het over een "lachertje en een overtrokken zaak: Het is bekend wie en wat D. (de persoon die zich bedreigd had gevoeld) is." Bovendien zouden diens verklaringen in de rechtszaal niet te ernstig genomen moeten worden daar hij beinvloed werd door een haat tegen F.S., zo vond de raadsman. Merkwaardig was volgens hem dat het O.M. niet eerder in actie was gekomen na het indienen van de aanklacht door D. "Het O.M. heeft ernstig gefaald tegenover D. indien het ervan overtuigd was dat hij (D.) met doodslag was bedreigd, aldus de raadsman, die tenslotte de dreiging terugvoerde tot een "ongepaste grap, een bravourstukje, helemaal passend bij de persoon van F.S."

Tenslotte concentreerde de advocaat zich op de oplichting, zijn client ten laste gelegd in de dagvaarding. Hij meende dat volgens de wetgeving, de manipulaties van F.S. niet als oplichting worden beschouwd. Onderstreept werd door hem dat iedereen altijd van de handel van F.S. had geweten, ook de politieleiding en de procureur-generaal. Alles was altijd goed gegaan en strafrechterlijk viel er niets te vervolgen totdat beklaagde in 1969 in een financieel moeras was **terechtgeraakt. Toch vond de raadsman dat het gedrag van beklaagde, na** 1969 toen de handel misliep, heel goed te begrijpen was daar "een handelsman zich niet bij de eerste moeilijkheden neerlegt, steeds hopende en verwachtende dat de kansen zullen keren". Daarom was er een tijdlang het ene gaatje gevuld met het andere. Benadrukt werd dat F.S. nooit geld had geleend met de bedoeling niet terug te betalen en dat de betreffende crediteuren geen sinterklazen waren daar er een enorme winst voor hun bij betrokken was. Hij rekende even uit wat voor fabelachtige bedragen deze winsten over een heel jaar gerekend voor de crediteuren zouden betekenen wat de rechter lakoniek deed opmerken dat ze niets van dit alles hadden gekregen. De raadsman was er verder van overtuigd dat F.S. de geldschieters van de barkjeshandel had verteld en dat ze er vanaf hadden geweten, ook dat het een riskante handel was en dat terugbetaling afhankelijk was van het welslagen van de handel. Bij de extravangante winsten die er gemaakt werden was de kans op risico niet te verwaarlozen. Erop werd gewezen dat F.S. vele van zijn leningen wel heeft weten af te lossen en dat de schulden van ongeveer zesduizend gulden niet onoverkomelijk waren geweest voor het gezin F.S. dat samen met het salaris van zijn echtgenote maandelijks kon rekenen op een vast inkomen van ongeveer tweeduizend gulden.

Dat de geleende bedragen niet op de afgesproken datum terugbetaald werden was geen leugen, maar meer een "overschatting van zichzelf". Over de in onderpand gegeven auto merkte de raadsman op dat er geen causaal verband bestond tussen de borgstelling van de auto en het lenen van het geld daar pas nadat het geld reeds was verstrekt over de auto was gesproken. F.S. had niemand willen bedriegen, maar verkeerde in de veronderstelling dat hij de huurkoopauto met alle lusten en lasten kon overdragen, zo legde de raadsman uit, die eindigde met een verzoek tot vrijspraak van zijn client.

Na afloop van de rechtzitting verklaarde F.S. aan de "Amigoe" dat zijn onthullingen later zouden komen. De rechter heeft de uitspraak in deze zaak over 2 weken bepaald.

Haitink brengt concertgebouw orkest tot grote hoogte

De Ouverture "Le Nozze di Figaro" van W.A. Mozart is de krachtige inzet van een avond met het Concertgebouw orkest onder leiding van Bernard Haitink; het machtige spel dwingt tot hoge verwachtingen die voor velen pas na de pauze in Berlioz' Symphonie Fantastique op. 14 realiteit worden.

Kees van Baaren heeft nl. niet kunnen boeien: zijn onsamenhangend stuk met afwisselend kleurrijk pianospel en ritmische begeleiding mist het samenvloeien van orchestratie en solopartij; de gematigde erkenning van het publiek is een beloning voor het knappe werk van de inspirerende dirigent Haitink en de solist Theo Bruins.

De kindersprookjes die uitgebeeld zijn in Ravel's Ma Mere l'Oye brengen achtereenvolgens een horscène met hoorn en pizzicati van altviolen; "Petit Poucet" in een weemoedige hobo-melodie; Laideronnette in een karakteristieke exotische sfeer en tot slot Le jardin féerique met klokkenspel, glissandi in de harp en bekkens, die in trillers een happy ending verkondigen.

Symphonie Fantastique op. 14 van H. Berlioz geeft weer verschillende situaties uit het leven van een kunstenaar; hierin tovert Haitink uit het orkest momenten van weemoed, en opwellingen van hartstocht, een opzwepende dansscène, die toch nog gelegenheid biedt tot rustige overwegingen; een intomende handbeweging leidt tot de beschrijving van een landelijk tafereel; na een noodlottige executie op het schavot komt de afsluiting in de sabbatnacht droom die een wilde schouwspel laat zien waarin de Dies irae door een luguber-aandoende passage van de tuba wordt afgesloten met de krachtig door de contrabassen ondersteunde rondedans.

Het Amsterdams Concertgebouw Orkest, inspiratie van Willem Kes in 1883, in de fundering verstevigd door Willem Mengelberg en vervolmaakt door Mengelberg, Van Beinum en Haitink heeft een uitzonderlijk hoogstaande uitvoering verzorgd, waaraan de aanwezigen zeer prettige herinneringen zullen bewaren.

S. DE CASTRO

VERENIGING BEDRIJFSLEVEN:

"Tour operators verlengstuk groot handelaar in reizen"

WILLEMSTAD. – De laatste tijd is er in de dagbladen veel geschreven over de meningsverschillen die bestaan tussen enerzijds de taxi-chauffeurs en anderzijds de touroperators. Daarbij werden vooral – onder meer door middel van ingezonden stukken – de belangen van de taxichauffeurs in het licht gesteld. In het onderstaande zal vooral aandacht worden besteed aan de rol, die de touroperators in de ontwikkeling van ons toerisme spelen. Aangezien deze vervoerskwestie echter niet alleen in de lokale dagbladen wordt behandeld, doch ook reeds in het buitenland een steen des aanstoots is geworden en daarmee een directe bedreiging vormt voor het aantrekken van toeristen, zal onze benadering van het probleem zo objectief mogelijk zijn. Dit in de verwachting, dat door enige misverstanden terzake op te ruimen het probleem ook dichter bij een oplossing zal worden gebracht, aldus een perscommuniqué van de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao.

Zoals bekend stellen de taxichauffeurs, dat de zogenaamde „transfers" van toeristen – dit is het voervoer van de luchthaven en of schepen naar de hotels of naar de stad – aan hen dient te worden voorbehouden. Dit is echter bij de huidige stand van zaken en zeker ook in het licht van een goede ontwikkeling van het toerisme een onmogelijkheid. De touroperators dienen ook in de gelegenheid te worden gesteld transfers te verrichten, aangezien zij beschouwd kunnen worden als een soort verlengstuk van de buitenlandse wholesalers, die zij hier vertegenwoordigen. De wholesaler, de groothandelaar in reizen, besteedt veel geld aan advertenties en aan het voorbereiden van folders om een bepaalde bestemming onder de aandacht van hun klanten te brengen. Alvorens dit te kunnen doen heeft hij arrangementen moeten maken met de hotels en de touroperators ter plaatse teneinde van de beste en meest efficiënte service zeker te kunnen zijn, welke hij op zijn beurt aan zijn klanten kan aanbieden. Zo dient de touroperator aan zijn principaal, de wholesaler, te garanderen, dat op het moment van aankomst van schip of vliegtuig de toerist wordt opgevangen, dat zijn bagage zo snel mogelijk wordt gechecked en vervoerd naar zijn eindbestemming en dat bij zijn aankomst reeds arrangementen zijn gemaakt voor excursies en de tijdige terugkeer naar werf of luchthaven. De passagier koopt een dergelijke package, aangezien hij er zeker van wil zijn, dat zich geen moeilijkheden voordoen en dat hij tijdig wordt terug gebracht naar zijn schip of het vliegtuig waarop hij de terugreis heeft geboekt.

De wholesaler biedt deze package aan voor een totale prijs, waarin alles – ook zijn commissie – is inbegrepen. Indien de wholesaler echter niet een dergelijk compleet pakket kan aanbieden, waarin alle onderdelen goed zijn geregeld, dan zal hij er liever geheel van af zien en naar een andere destinatie uitkijken. De wholesaler kan immers niets aan het toeval overlaten; hij moet er zeker van zijn, dat alle onderdelen perfect worden uitgevoerd. Zou er onverhoopt wel iets mis gaan dan zal de wholesaler terugvallen op respectievelijk de luchtvaartmaatschappij, het hotel of de touroperator.

Groepsreizen

Bij de zogenaamde groepsreizen wordt zeer scherpe concurrentie ondervonden. De verschillende eilanden in het Caribisch gebied zijn hierin zeer geïnteresseerd, vooral wanneer zij deze kunnen boeken tijdens het off season. Hierbij kunnen twee categorieën worden onderscheiden:

1. groepen van 50 tot ongeveer 250 personen, welke door de wholesaler worden georganiseerd;
2. zogenaamde „incentive groups" van vijfhonderd tot zesduizend of meer personen, die uitgaan van grote concerns, zoals Gibson, Fedders en Carrier. Tijdens de planning van de laatste groepsreizen, zal de wholesaler tezamen met een belangrijke vertegenwoordiger van het betreffende concern de mogelijke bestemmingen bezoeken, waarbij zij zullen trachten voor een zo laag mogelijke prijs de beste comfort en de meest efficiënte service te verkrijgen. Bij het maken van de definitieve afspraken zullen zij van de touroperator verlangen, dat deze een employee ter beschikking stelt om de groepen tijdens hun verblijf te assisteren. Ook andere speciale diensten worden verlangd van de touroperators, zoals het ter beschikking stellen van een auto aan de coördinator van de groepsreizen tijdens diens verblijf. Het voornaamste is echter de garantie, dat de deelnemers aan dit soort reizen voortdurend de beste service ter beschikking staat onder alle omstandigheden. De rol, die de touroperators bij dit soort groepsreizen spelen, is van het grootste belang.

Dit is evenzeer het geval bij de zogenaamde sea/air cruises, waarin Curaçao reeds vijf jaren ervaring heeft, door de samenwerking tussen Chandris Cruises (s.s. „Regina") en de K.L.M. De touroperator dient te zorgen voor een snel en efficiënt vervoer van de passagiers en de bagage van de luchthaven naar het schip en omgekeerd, hetgeen dankzij de medewerking van de betrokken overheidsinstanties zoals de vreemdelingendienst en de douane inderdaad buitengewoon soepel verloopt.

Uit het bovenstaande moet het duidelijk worden, dat het onmogelijk is om de „transfers" uitsluitend aan taxichauffeurs voor te behouden. Door hieraan vast te houden, wordt de ontwikkeling van het toerisme ernstig benadeeld en snijden de taxichauffeurs uiteindelijk in eigen vlees. Zij zijn immers ook direct gebaat bij de toeneming van het aantal toeristen, dat Curaçao bezoekt. Uiteindelijk is het de toerist, die dient te bepalen van welk soort vervoer hij gebruik wenst te maken en enkele restricties hierin komt de ontwikkeling van het toerisme bepaald niet ten goede. Als voor bepaalde groepen arrangementen zijn gemaakt door touroperators dan gaat het niet aan, dat taxichauffeurs verhinderen, dat de toeristen gebruik maken van het vervoer, waarop zij recht hebben. Tot zover de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao.

Niet in de gelegenheid zijnde van een ieder persoonlijk afscheid te nemen roep ik U allen een hartelijk vaarwel en tot weerziens toe.

Aan boord
Prins der Nederlanden

LIZE SIMOONS

RONEO 865
volautomatische stencilmachine

KUSTERS TRADING CO.
Tel. 1012

Want to tell that special someone that you'll never forget her? Send her flowers from

IKEBANA FLOWERSHOP
La Esperanza gebouw Oranjestad
tel. 3166 of 2461

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

VISTARAMA

DE VEER THEATRE PROUDLY PRESENTS:
May 21 - 22 at 8.30 & 12.00 p.m.
May 23 at 6.00 & 8.30 p.m.
May 24, 25, 26, 27 at 8.30 p.m.
admission: fls. 3.00 14 yrs
ALL FREE PASSES CANCELLED
WILL NOT BE SHOWN IN DRIVE-INN

Ingaande 1 juni brengt VOZ DI ARUBA van maandag tot en met vrijdag, iedere avond 7.15 uur

SPORTS

Door de bekende sportcommentator
JANTCHI TROMP

Carrier

Lennox Square, Atlanta, Ga.

Prudential Building, Chicago, Ill.

VAN SWAAY
Fergusonstraat 41
TELEFOON 1878 3141

Ook U kunt bij ons een goed loon verdienen

Wij kunnen direct plaatsen

SALESMAN (met of zonder ervaring)

U ontvangt bij ons een volledige opleiding in het verkopen van verzekeringen.

Vast basis salaris met aantrekkelijke commissie

Wanneer U bereid bent hard te werken met goede vooruitzichten, 25 jaar oud en gehuwd, in het bezit van Uw eigen auto en kennis van Engels en Papiamento heeft, neemt dan contact op met de

BRITISH-AMERICAN
INSURANCE COMPANY LIMITED
P.O. Box 572, 5 Zuid Street Oranjestad, Aruba N.A.

HITLER.
ROOSEVELT.
EISENHOWER.
CHURCHILL.
MONTGOMERY.

Only a handful of men knew this was the gateway to Berlin!

DAVID L. WOLPER

"THE BRIDGE AT REMAGEN"

A dot on the map. A motion picture as big as history

GEORGE SEGAL/ROBERT VAUGHN/BEN GAZZARA/BRADFORD DILLMAN/ANNA GAEL E.G. MARSHALL

PANAVISION® COLOR by DeLuxe

United Artists

THEATRE

ATACK
INSECTKILLER

Kusters Trading
Tel. 10

EXCITING.... ELEGANT.... ECONOMIC

SUBARU

Komt eens met ons praten, maak een proefrit met de SUBARU en ook U zult ervaren, dat SUBARU, de ideale wagen voor U is.

AUTORAMA MOTOR COMPANY
Cura Cabai 137 - tel. 6100

Specials

USED CAR

CARIB MOTORS
L.G. Smithboulevard.

1965 MUSTANG
2 deurs – hardtop – V-8 automatic – radio – white side wall tires – sensationeel koopje

1970 15 M RS
4 versnellingen – RB package – radiaal banden met speciale velgen. Een droom van een wagen.

1967 CAMARO
6 cylinder – radio – automatic – white side wall tires enz.

Alle auto's zijn voor het Carib Motors gebouw te bezichtigen.

Gezellig met vrienden uit eten of een zakenlunch? ? ? ? ?

dan natuurlijk naar Aruba's drukst bezochte restaurant

HONG KONG
airconditioned

Open van 11.00 v.m. tot 11.00 uur des avonds.

A. Laclé boulevard 19
Tel. 2966

JUST RECEIVED NEW COLLECTION

MONTAGUT FOR LADIES AND MEN

PALAIS ORIENTAL
Nassaustraat 72 and 40

Matrassenfabriek banda di CASA BRION ta traha sorto di matras sea di foam of spring den tur tamaño. nos na Tel. 2761 pa tur informacion y tambe si bo tin ma pa drecha jama nos y nos lo buscele mainta y entrege b atardi mescos cu nobo. No drumi ariba un matras cu molestia bo lomba, drumi ariba un matras traha materialnan di calidad especialmente pa Matrassenfabri Pasa na Matrassenfabriek of Casa Brion y cumpra bo ma cu ta garantisa pa 10 anja.

Selemar y Baroud no tin nada di haber cu Matrassenfabri mas.

Where to go............ where to dine.............. and where to entertain yourself

DRIVE-IN
May 21-22 at 8.30 p.m.
May 23 at 9.00 p.m.
THE STORY OF A WOMAN
(romantic drama)
Bibi Andersson
Robert Stack
Color; f.2.00 14 YRS.

May 21 - 22 at 12.00 p.m.
REVEREND COLT
(western)
Thomas Moore
Steven Todd
Color - 2.00 18 yrs

ASTORIA
SAN NICOLAS TEL. 5132

Come and dine.
We are open to serve you again, with our genuine chinese cuisine.

Vrijdagavond 21.00 uur
DANSFEEST
met
SUPER COMBO CASINO

Toegang: 2.50 per persoon

Divi Divi

PALM BEACH ROOM
proudly presents the fabulous
WALTER SKEES
Dancing with
CESAR LOPEZ ORCHESTRA
SHOWTIME: 9 p.m.
Saturday 8 p.m. & 10 p.m.
THE NOSHERY VONKELE
now open for your late snacks
from 11 p.m. - 2 a.m.
Music & dancing to
JUAN DUARTE
TONY SPATARO sings
Holiday Inn
aruba

Aruba-Sheraton Hotel & Casino
SHERATON HOTELS AND MOTOR INNS, A WORLDWIDE SERVICE OF ITT
PRESENTING IN THE
REMBRANDTROOM
THE FABULOUS
ANITA ORTEZ

DRIVE-IN SUNDAY
May 23 at 7.00 p.m.
„MATINEE"
SCHATEREN
om de nieuwste film met
LOUIS de FUNÈS
JEAN GABIN
PAS OP JE TELLEN!
COLOR-1.00 all ages

You'll always have a nice time at the
manchebo beach hote
Every Wednesday-Night
CARNIVAL SHOW
with steelband music.
by
THE TWINKLIN STARS
Performing also every Saturday-Night at
manchebo beach hote

WAAROM KIEST MEN JUIST DE DATSUN 1200?

De belangrijkste redenen waarom meer mensen de Datsun 1200 kopen zijn:

Omdat: * De betrouwbare 1200 cc Motor is zuiniger en heeft toch een felle accelaratie
* Het interieur is netjes afgewerkt en allerlei moderne snufjes zorgen voor prettiger rijden.
* U kunt op elk gewenst moment over onderdelen beschikken. Overtuigt U zich maar.
* En de prijs? Die valt bijzonder mee.
Uw Datsun-dealer verschaft u vrijblijvend alle verdere inlichtingen.

Maak eens een proefrit. Antillian Motors Aruba N.V. tel. 3633/3733

VOOR AL UW BROODBELEG
en
VERS VLEES

DE SLAGERIJ VAN HABIBE
(achter de supermarket)

U vermijdt hiermee de grote drukte in de supermarket en spaart geld en tijd.

UW LUNCH OM MEE TE NEMEN.
KEUZE UIT DRIE SCHOTELS
Fls. 3,00
BEL 3850 – 3851
HOTEL VICTORIA
NASSAUSTRAAT

Ervaren rijders kiezen Firestone

duizendvoudig getest door coureurs, rallyrijders en in de dagelijkse praktijk van miljoenen autorijders. betrouwbaar als geen ander

Firestone

CARIB MOTORS ARUBA

AGENDA ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA – NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233; NA KANTOORUREN, TEL.: 1639–2950.

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij refresqueria van Sepp Wever, La Fama en La Popular, Winkels giftshop op de Beatrixluchthaven; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store - San Nicolas; De Wit Stores in Dividivi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn drugstore.

BIOCOPEN

ORANJESTAD: De Veer: 20.30 en 24.00 The bridge at Remagan (14 jr). Rialto: 20.00 Her majesty's secret service (AL). BALASHI: Drive-In: 20.30 The story of a woman (14 jr); 24.00 Reverend colt (18 jr). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 The Kremlin letter (14 jr); 24.00 Camille 2000 (18 jr).

WIT-GELE KRUIS:

DAKOTA EN ORANJESTAD: zr Francina; NOORD EN ORANJESTAD: zr Felicitas; SANTA CRUZ EN PARADERA: zr Ludovic; SAVANETA EN BRAZIL: zr Michaela; SAN NICOLAS: zr. Ludovic; SAN PEDRO-HOSPITAAL, TEL.: 2200.

WIJKGEBOUWEN:

ORANJESTAD, TEL.: 3168; SAN NICOLAS, TEL.: 5906; SANTA CRUZ, TEL.: 8288.

BOTICA'S:

ORANJESTAD: Oduber, TEL.: 1780; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.

DIVERSEN

TENTOONSTELLING: 19.00-21.30 werken teken- en boetseerklassen C.C.A. - C.C.A.

LIONSCONVENTIE: 21.00 koninginnebal - Aruba Sheraton-hotel.

Y.M.C.A.: 20.00-21.00 rolschaatsen (volwassenen) - clubgebouw.

TEENAGE ARUBA: 20.00 etentje voor kandidaten - Hot Shoppe, San Nicolas.

ZATERDAG

DIVERSEN

LUCHTPOSTSLUITING: 15.30 voor Europa en New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

TOEDIENEN HEILIG VORMSEL: kerk van Paradera.

EERSTE COMMUNIE: v.m. kerk Oranjestad.

LIONSCONVENTIE: 09.00 plenaire zitting - Rembrandtroom, Sheraton-hotel; 11.00 modeshow - boutique Poppy's palette - Caribbean-hotel (voor de dames).

Y.M.C.A.: 14.00-16.00 zwemlessen (leden) - oud POVA-beach.

TEENAGE ARUBA: 17.00 etentje voor kandidaten - Antonio's, Oranjestad.

SPORT

A.L.L. (South League): 14.00 Sapolin vs Berlinski - L.S.P.; Y.M.C.A. vs Libby's - Brazil; Oilers vs Pepsi Cola - Long Palm.

VOETBAL: 16.00 Noord Central vs Dept. Ind. - B.kl. play-off - S.C.N.

Airco probleem in ACH na kortsluiting

ORANJESTAD — Door kortsluiting in de hoofdvoedingskabel, waardoor deze doorsloeg, ontstond donderdagmorgen omstreeks vier uur begin van brand in de machinekamer van het Aruba Caribbean hotel. Gelukkig werd deze brand tijdig door eigen personeel ontdekt en kon erger voorkomen worden door deze tijdig te blussen. Het hotel heeft hierdoor tot gisteravond zonder airconditioning gezeten, terwijl ook de waterpomp niet kon werken en het hotel eerst laat op de morgen water kreeg. Personeel van de Gebroeders Van Swaay met assistentie van de Elmar is de gehele dag bezig geweest met de reparatie, waarbij de Lago assistentie verleende door de kostbare kabel beschikbaar te stellen, die op Aruba niet in voorraad wordt gehouden. Tien minuten voor acht was men met de reparatie gereed en kon de airco-installatie weer gaan draaien, waardoor ook de moeilijkheden en het ongemak welke de gasten hadden, onder meer opening van de Lionsconventie in de Klompenclub, met luchtkoeling kon doorgaan. De schade wordt door de verzekering gedekt en op enige tienduizenden guldens geraamd worden.

Epidemie van knoekoebranden houdt nog aan

SAN NICOLAS. — De knoekoebranden in San Nicolas en omgeving blijven aanhouden. Gisteravond toen de politie reeds handen vol had aan andere werkzaamheden, werden niet minder dan acht van deze brandjes gemeld. In drie weken tijd werden door de politie te San Nicolas niet minder dan dertig van deze brandjes geblust.

Lions-conventie start ondanks tegenvallers

Complimenten voor goede organisatie

ORANJESTAD. – Aruba stond gisteren in het teken van de achtentwintigste conventie van de districten waartoe de 150 clubs van de Nederlandse Antillen en Venezuela behoren, welke gisteravond in het Aruba Caribbean-hotel van start ging met de officiële openingsplechtigheid. Voor vele Venezolaanse gasten begon de reis naar Aruba met enige vertraging. Vanwege het slechte weer in Venezuela konden de toestellen niet tijdig vertrekken. Toen gisteravond in de Klompenclub een aanvang met de conventie werd gemaakt waren juist vijf vliegtuigen geland, terwijl in de nachtelijke uren nog andere vliegtuigen werden verwacht, zodat vandaag alle ruim twaalfhonderd gasten aanwezig zijn. De Arubaanse Leeuwen en Leewinnen mochten van officiële zijde vele complimenten en gelukwensen in ontvangst nemen voor de uitstekende organisatie.

De gasten die op Aruba aankwamen namen hun intrek in de hotels, waar ook de inschrijving plaatsvonden, waarbij de Lions belangrijkste steun ondervonden van enige charmante jongedames, die door de overheid beschikbaar waren gesteld. Bij deze inschrijving ontvingen de Lions de nodige documenten voor de conventie, het goedverzorgde nummer van het clubblad The roar, alsmede een tas met door de handel beschikbaar gestelde artikelen, waar de extra-editie van Amigoe de leones niet ontbrak. Voorts werd een speciale conventiebannier en -speld uitgereikt. Intussen kwam Aruba opnieuw in een „verkiezingsroes" zodat zowel op het vliegveld als de grote hotels pamfletten werden uitgedeeld waaronder zelfs in de Arubaanse politieke kleuren van personen die kandidaat zijn voor het gouverneurschap van hun district of de functie van Director International. Met veel animo maakten de Lions de nodige reclame voor hun kandidaat, meestal bijgestaan door enige charmante Lionskoninginnen, die intussen ook hun eigen kandidatuur voor het districtskoninginneschap naar voren brachten.

Doordat de airco-installatie van het Aruba Caribbean-hotel eerst tegen acht uur kon gaan draaien en vele gasten door vertraging van de vliegtuigen laat binnenkwamen begon de officiele opening een uur later, doch dankzij ceremoniemeester Tico Kuiperi werd deze daarna zeer vlot afgehandeld. Vóór deze officiele opening waren naar de Klompenclub gekomen gezaghebber Oscar Henriquez, waarnemend gouverneur Lopie Beaujon, ministers Dokter Hubert Dennert en Leo Chance, gedeputeerden Max Croes, Coby Alders en Bety Arens, de bisschop van Willemstad mgr. J. M. Holterman, Arturo M. Arends voorzitter van de Kamer van Koophandel van Amerika, consul-generaal van Venezuela F. Larrazabal, Moeder van het jaar mevrouw Annie Ecury Ernst, Rotary-voorzitter Albert Raven, Kiwanis-voorzitter Oscar Antonette, pastoor Erkamp, vertegenwoordigers van handel en bedrijfsleven alsmede een grote schare officials van de Lions met aan het hoofd de vertegenwoordiger van de internationale president Clarence Marquez en vele anderen.

De jongedames Gisela Croes, Anna van der Schoot, Rose Marie Marugg en Elly Hemels brachten voor de opening de vier vlaggen van de



Nederlandse Antillen, Verenigde Staten, Venezuela en Panama binnen, waarna het volkslied werd gespeeld. Lions-voorzitter Joop Brattinga werd hierna door ceremoniemeester Tico Kuiperi ingeleid en sprak woorden van welkon waarbij hij het belang van deze conventie benadrukte. Hij stelde ondermeer dat de verkiezing van nieuwe gouverneurs een belangrijke zaak is opdat de juiste mensen hiervoor gekozen worden, die ook aan de verplichting kunnen voldoen alle clubs te bezoeken. Dank bracht hij aan eenieder zonder uitzondering die medewerking verleende voor het welslagen van de conventie. Speciale dank bracht hij aan het conventiecomité onder leiding van oud-gouverneur Oscar Marugg.

Hierna sprak de Arubaanse Lion Pater Heiliger een kort gebed uit waarbij de zegen werd gevraagd over het welslagen van de conventie.

Namens de Arubaanse bevolking sprak gezaghebber Oscar Henriquez woorden van welkom tot de gasten en sprak de hoop uit dat deze conventie aan zijn doel zal beantwoorden. Hij wees op de belangrijke plaats die de Lions in de gemeenschap innemen. De voorzitter van het comité van gouverneurs C. L. Froilan Colmenarez wees vervolgens de belangrijke banden die de Lions overal ter wereld verbonden houden. Hij bracht hulde aan de Arubaanse club voor de uitstekende organisatie. Uitvoerig stond hij stil bij de belangrijke taak die de Lions als lid van de grootste service organisatie van de wereld, iedere dag weer hebben. Hij benadrukte dat de Lions moeten blijven strijden voor een betere begrip in deze wereld, vrede, geluk en gezonde samenleving. Hij deed een beroep op allen op deze conventie het Lionisme te blijven uitdragen.

Lionsmoeder Anny Ecury sprak – vervolgens woorden van welkom, – waarbij zij opmerkte dat het bijzonder belangrijk is dat de Lions de eenheid bewaren in hun streven en werk, hetgeen de grote kracht van de Leeuwen is. Zij wees op de banden die de Antillen en Venezuela binden en stelde deze ten voorbeeld. Met de beste wensen voor een geslaagde conventie besloot zij haar toespraak, waarvoor zij een staande ovatie in ontvangst mocht nemen.

De internationale vertegenwoordiger Clarence J. Marquez bracht de beste wensen van de Internationale president en zijn bestuur. Hulde bracht hij aan de districten die op Aruba bijeen zijn voor hun uitstekend werk, waarbij hij zei dat iedere club iedere Lion belangrijk is om dit werk te blijven voortzetten. Het moet een grote voldoening zijn, aldus spreker, te behoren tot de grootste service-organisatie van de wereld en voldoening te hebben van het werk dat verricht wordt. Lionisme betekent actie, het betekent ook dat iedere Lion overtuigd moet zijn van zijn dienende taak in deze organisatie.

Hierna was het officiele gedeelte afgelopen en kondigde de heer Tico Kuiperi een programma van enige lokale artiesten aan, dat geopend werd door het trio Huesteca onder leiding van de heer Etty Toppenberg. Het is steeds weer opmerkelijk hoe dit trio zich weet aan te passen aan het publiek waarvoor gezongen wordt. Herhaalde malen werd het optreden van dit ongetwijfeld beste trio van Aruba onderbroken door applaus. Ook Astrid Jong Salazar mocht met haar groep een daverend applaus ontvangen voor haar balletoptreden. De gasten waren het erovereens dat het ballet op Aruba op een zeer hoog peil staat en zij onderstreepten dit nog eens door hun herhaald applaus. Na afloop volgde een zeer geanimeerde cocktailparty aangeboden door de regering van de Nederlandse Antillen, waarbij het personeel van het hotel zorgde dat het geheel een goed verzorg verloop had.

Hedenmorgen kwamen de Lions in de grote hotels bijeen voor de afzonderlijke districtsvergaderingen. De Lionessen, waarbij zich voegden de echtgenote van gezaghebber (oud-Lionskoningin) mevrouw Vera Henriquez Croes en mevrouw Larrazabal maakten een rondrit over het eiland naar de natuurlijke brug waar de heren Luidens zorgden dat het de gasten aan niets ontbrak.

In de middaguren bood het Arubaanse bestuurscollege een lunch aan in het Aruba Sheraton-hotel, terwijl later op de middag de deelnemers aan de conventie een tocht door Oranjestad maken waarbij bloemenhulden plaatsvinden bij de standbeelden van koningin Wilhelmina en Simon Bolivar. De dag wordt vanavond besloten met het koninginnebal in het Aruba Sheraton-hotel, dat in een Lionsvesting is herschapen.

Verkiezingen

ORANJESTAD. — In verband met de Lionsconventie die op Aruba [illegible]rdt gehouden, wordt ook do[illegible] verschillende clubs van de [illegible]icten en hun aanhangers de nodige campagne gevoerd voor de verkiezing van een nieuwe gouverneur voor deze districten. De nodige pamfletten waarin de kandidaat uitvoerig beschreven wordt, zijn uitgedeeld. Daarnaast wordt ook een grootscheepse campagne gevoerd om Lion Flavio Salgado gekozen te krijgen tot internationaal directeur in Lions-International. Hiervoor werden de nodige posters in licht oranje met een grote foto van de kandidaat aangebracht. Van verre heeft deze kandidaat veel weg van minister dokter Hubert Dennert. In het Aruba Sheraton-hotel merkte een der employees op, toen deze posters werden opgehangen: „Worden er nieuwe Statenverkiezingen gehouden?". Hij meende dat het een politieke poster van dokter Dennert was.

Verkeersslachtoffer Figaroa begraven

NOORD. — Enorme belangstelling bestond er donderdagmiddag te Noord voor de begrafenis van de jeugdige Gregorio Figaroa, broer van gedeputeerde Hosé Figaroa, die enkele dagen geleden bij een verkeersongeval ter hoogte van het Manchebo Beach-hotel dodelijk gewond raakte. Onder de zeer velen die de overledene de laatste eer bewezen, bevonden zich leden van het bestuurscollege, leden van staten en eilandsraad; het bestuur van de Arubaanse Volkspartij, havenmeester Van Velzen en personeel van de Haven- en Loodsdienst, waar de overledene sedert enkele maanden werkzaam was op het nieuwe kuststation, alsmede een grote schare vrienden en familieleden.



WILLEMSTAD – Van aannemerszijde bestond vanmorgen de nodige belangstelling voor een openbare demonstratie met een voor Curacao nieuw merk kraan, gehouden op de terreinen van Albo n.v., de firma die als eerste zijn zwaar materiaal met deze kraan heeft uitgebreid. Na een korte overdrachtsplechtigheid waarbij de kraan „Dirk" werd gedoopt, gaf de heer W. Brenner die speciaal uit de VS was overgekomen een demonstratie met uitleg. De heer Brenner die samen met de heer F. Zorilla de Galion Iron Works en MFG Comp. uit Galion, Ohio, VS, vertegenwoordigen, gaven woensdagavond in hotel Arthur Frommer een introductiepartie. Tot voor kort was er slechts één merk kraan op Curacao te vinden. De naam van dit merk was zo ingeburgerd dat men deze in plaats van het woord „kraan" gebruikte. De komst van „Dirk", die een hijsvermogen heeft van 14 ton, maakte vanmorgen een einde aan deze monopoliepositie.

Jacht in brand en gezonken

ORANJESTAD. – Omstreeks half negen is gistermorgen even buiten het Rif ter hoogte van de Beatrixluchthaven de 31 voet lange boot Raquelita, toebehorende aan de heer Aart Lamour, in brand gevlogen en daarna gezonken. Vermoedelijk ontstond de brand in de fiberglass-boot in de bedradiging van de twee dieselmotoren.

Toen de brand eenmaal uitsloeg was er geen houden meer aan en de twee bemanningsleden en drie Amerikaanse toeristen konden ternauwernood het scheepje verlaten en werden opgepikt door een andere boot die van de Bali-steiger was uitgevaren. Later kwam ook de Arikok ter plaatse, doch deze kon niets meer doen, aangezien de boot toen reeds in zinkende toestand verkeerde en inderdaad even later zonk. De boot vertegenwoordigt een waarde van ruim dertigduizend gulden.

ORANJESTAD. — Van de verkeerstoren van de Beatrixluchthaven nam de Amigoe-fotograaf gistermorgen de foto van het brandende jacht Raquelita, terwijl geheel rechts de Arikok ter hulp snelt.

Casino-schuld met verdachte cheque betaald

ORANJESTAD. — De recherche hield een Amerikaanse toerist aan, die op het punt stond Aruba te verlaten nadat hij de avond te voren in een der casino's op Aruba een cheque van drieduizend dollars had verzilverd, welke vermoedelijk ongedekt is. De man was twaalfhonderd dollars aan het casino schuldig en gaf hiervoor een cheque van drieduizend dollars, zodat hij zeventienhonderd dollars cashgeld terugkreeg. De volgende morgen deelde de man mede dat hij moest vertrekken omdat zijn vader plotseling ziek was geworden. Gezien de argwaan welke men in het casino had was de politie hem te vlug af en kon hij niet vertrekken. Hij werd voor verder onderzoek ingesloten.

Meer toeristen op luchthaven

BEATRIXLUCHTHAVEN. — Afgelopen maand, met tussen haakjes de cijfers over april verleden jaar, kwamen er op de Beatrixluchthaven in totaal 564 (554) vliegtuigen aan, waarvan 439 (455) commerciele vluchten. In totaal vertoefden er op de Arubaanse luchthaven 35196 (27780) passagiers, waarvan 14179 (11568) inkomende, 6167 (4025) doorgaande en 14859 (12187) uitgaande passagiers.

Pechdag voor chauffeur:

Twee aanrijdingen 2 mille schade

ORANJESTAD – In de Dominicanessenstraat te Oranjestad vond een verkeersongeval plaats waarbij de bestuurder van een bestelwagen tegen een lantaarnpaal opreed en daarna kantelde. De bestuurder verklaarde dat de reserveband naar voren viel. Toen hij deze wilde pakken verloor hij de macht over het stuur.

Eerder op de dag had de bestuurder al een ongeluk gehad doordat twee schapen op de hoofdverkeersweg plotseling voor zijn bestelwagen overstaken. Hij probeerde de beesten te ontwijken doch kwam daarbij in botsing met een tegenligger. De twee schapen moesten worden afgemaakt. De materiële schade van beide ongevallen bedraagt in totaal twee duizend gulden.

Wedstrijden voor gewichtheffers

NOORD — Op de overdekte speelplaats van de Sint Annaschool te Noord organiseert de Aruba weightlifting association zondagmorgen om tien uur wedstrijden voor Arubaanse gewichtheffers. Deze wedstrijden worden gehouden om na te gaan wat de Arubaanse gewichtheffers op dit ogenblik presteren en of er onder hen zijn, die deel kunnen ne men aan een selectie wedstrijd met Curacao om vast te stellen wie in aanmerking komt om de Nederlandse Antillen bij gewichtheffen op de Panamerikaanse Spelen in Cali (Colombia) te vertegenwoordigen.

Col. Arubano beste bij school softball—

ORANJESTAD – In het Wilhelminastadion vond de finale plaats van de school softballwedstrijden waarbij de teams van de Abraham de Veerschool en het Colegio Arubano, de strijd om de eerste plaats aanbonden. Het werd een bijzonder spannende ontmoeting welke uiteindelijk door het Colegio Arubano met 15–13 werd gewonnen. Het winnende team gaat op 2 2nei onder leiding van mejuffrouw Balinge naar Curacao om aldaar de Arubaanse softbaleer tegen Curacao te verdedigen.

HINDERVERORDENING ARUBA

De Gezaghebber van het eilandgebied Aruba maakt bekend dat een door Lago Oil & Transport Company Ltd. ingediend verzoek met bijlagen tot het verkrijgen van een vergunning ingevolge Hinderverordening Aruba tot het oprichten van EEN RESERVOIR VOOR DE OPSLAG VAN BRANDSTOF VOOR STRAALMOTOREN op het perceel grond gelegen ten oosten van het stationsgebouw van de Prinses Beatrix Luchthaven, gedurende dertig (30) dagen na heden op het Bestuurskantoor, afdeling Algemene en Juridische Zaken, ter inzage ligt en dat gedurende deze termijn eenieder mondeling of schriftelijk bezwaren tegen bedoeld verzoek kenbaar kan maken.

ECONOMISCHE VOORUITGANG PREVALEERT BOVEN SOCIALE GERECHTIGHEID

Brazilië 1971 (I)



„Orde" en vooruitgang

„E TEMPO DE CONSTRUIR". Het is tijd om te bouwen. Een dwingende kreet, overal in Brazilië te lezen op felgekleurde affiches, aangplakt op schuttingen, op de muren van banken, overheidsgebouwen, fabrieken en sociale centra, aan de binnenkant en aan de buitenkant, overal, maar vooral in ver achtergebleven gebieden zoals 't noordoosten, waar het bouwen bloed, zweet en tranen kost. Een oproep aan alle negentig miljoen Brazilianen om samen te werken bij de opbouw van dit land, opdat het de grootheid zal verwerven, die het door zijn rijkdom toekomt, een oproep om zich voor een gemeenschappelijk doel in te zetten.

En wat lees ik op de etalageruit van een winkel in Belo Horizonte? „E tempo de vender", het is tijd om te verkopen. Hij heeft de oproep van de sterke en dwingende regering omgebouwd tot een kreet, die hem zakelijk voordeel moet brengen en legt zonder omwegen een moeilijkheid bloot, die de vooruitgang van Brazilië in de weg staat: het individualisme van de Braziliaan, een minimale gevoeligheid voor het gemeenschappelijk belang. Een eigenschap, die het in het verleden mogelijk maakte dat corrupte ministers, corrupte afgevaardigden, corrupte gouverneurs en geïnteresseerde zakenlieden elkaar voorzagen van baantjes, opdrachten en omkoopsommen. Een eigenschap, die Brazilië ook vandaag nog een stukje wanorde van hoog gehalte garandeert en die moeilijker is te bestrijden dan gewapend verzet, kritische bisschoppen of parlementsleden die hun mening zeggen. Ze is verankerd in het karakter van de Braziliaan en ik heb herhaaldelijk Brazilianen en in Brazilië wonende buitenlanders horen zeggen, dat het individualisme een van de wezenlijke problemen is voor dit land in ontwikkeling.

TEGENPOOL

„Dit land is niet geschikt voor het communisme", zo zei een — uiteraard geconditioneerde — regeringsambtenaar me in Brasilia. „De mensen zijn er gewoon te individualistisch voor". De autoriteiten, die desondanks achter de meest vanzelfsprekende sociale wensen het spook van het communisme weten te ontwaren, hebben echter geen grotere strijd te voeren, dan die tegen het individualisme, min of meer de tegenpool van de gesignaleerde vijand, die zich liever van het element solidariteit bedient.

Sinds de zogeheten revlutie van 1964, waarbij de zwakke en van communistische ideeën verdachte regering van Joao Goulart werd omvergeworpen en president Castelo Branco aan het bewind kwam, hebben de drie opeenvolgende regeringen van Castelo Branco, Costa e Silva en Medici het volk opgeroepen om solidair te zijn en te beseffen, dat het tijd was om te bouwen. De solidariteit zou worden aangewend voor een doel dat de individualist niet al te ongemakkelijk zou liggen: het opbouwen van een sterke maatschappij op kapitalistische grondslagen. De bouw is in volle gang. Ik heb het gezien en ik zou het ook gezien hebben, als het ministerie van Buitenlandse Zaken in Brasilia er niet fel op had aangedrongen mijn ogen te openen voor de vooruitgang. Zij vertrouwen mij, als een Nederlandse journalist, niet al te erg. De interparlementaire conferentie eind vorig jaar in Den Haag, waarbij de Braziliaanse delegatie het zo zwaar te verduren heeft gehad, lag hen als een uiterst kwetsende belevenis in het geheugen. Ze hebben hun verontwaardiging gespuid en me vervolgens aangeraden de grote werken te gaan bekijken, die vandaag de dag in Brazilië worden ondernomen, zoals de bouw van een geweldige hydro-elektrische centrale in het westen van de staat Sao Paulo en de aanleg van twee superwegen, die het gebied van de Amazone moeten ontsluiten. Onderzoekingen hebben al aangetoond, dat het Amazonegebied heel rijk aan mineralen moet zijn, zodat dit reuzeproject wel een heel belangrijk kan gaan worden voor het noorden.

De stuwdam in het zuiden, die de stad van zes miljoen inwoners Sao Paulo van energie zal voorzien, ben ik gaan bekijken, het werk aan de „Trans-amazonica" niet. Het zijn niet te onderschatten ondernemingen, die de indruk wekken, dat de huidige regering de problemen van het onmetelijke land met gepaste, namelijk even massieve, maatregelen tegemoet treedt. Maar deze ondernemingen kunnen niet maatgevend zijn vor de vooruitgang van het volk, waarvan volgens 'n schatting zeventig procent niet aan de economie deelneemt en waarvan de ellendige omstandigheden niet zo eenvoudig te beschrijven zijn. „Wat ik voor mijn en ieder land droom" zo zei Dom Helder Camara in Recife, „dat is integrale ontwikkeling, dat wil zeggen de ontwikkeling van ieder mens en alle mensen. Mijn enige twijfel betreft juist de economische groei, waarover de regering het heeft. Gaat het om een werkelijke ontwikkeling of eenvoudig om de economische groei van enkele groepen?" Zijn onwankelbaar vertrouwen in de weg, die de Braziliaanse regering is ingeslagen, wordt door anderen verstoord opzijgeschoven. Een ambassadeur van een Westeuropees land: „Het is de kwestie wat je het eerste moet doen. Zorgen dat de arme meer gaan verdienen en maar zien waar je het vandaan haalt of eerst de economie opbouwen en daarna sociale maatregelen nemen. Dat laatste is wat deze regering doet."

En een Nederlander die in de staat Minas Gerais hulpprojecten coördineert: „Het is waar, dat van het minimum loon (180 cruzeiros, ongeveer 125 gulden per maand) niet is rond te komen, maar de middenklasse neemt in omvang toe. Als je over de armoede in Brazilië spreekt, zie dan niet de middenklasse over 't hoofd, de groep, die 500 cruzeiros (350 gulden) en meer per maand verdient. Na een maand rondreizen door Brazilië is me in ieder geval een ding goed duidelijk geworden: de regering in Brasilia doet serieuze, bestudeerde en omvangrijke pogingen om de economie van het land en de levensstandaard op een hoger peil te brengen. Zelfs Brazilianen, die het huidige systeem verafschuwen, omdat het en dictatuur is vol onvrijheden, gaven toe, dat er tegenwoordig op het gebied van onderwijs en sociale maatregelen uitstekende dingen worden gedaan. In de grote steden ontmoet je dan weer intellectuelen, die zo walgen van het regiem en de bijbehorende machtsuitspattingen, dat ze van de mogelijke goede kanten niet willen horen. Vragen hierover werden door sommigen in een stemming van moedeloosheid aangehoord en vervolgens nauwelijks beantwoord. „Ik ga morgen naar die dam van jullie kijken in Urubupunga", zei ik. „Dat vinden we niet leuk", was het antwoord. En een andere keer: „Hoe slechter je over ons land schrijft, des te beter". De regering-Medici is sterk, zeer sterk. Hun hoop op een andere regering is flauw en ze beseffen, dat het dan weer een militaire zal zijn.

ORDE

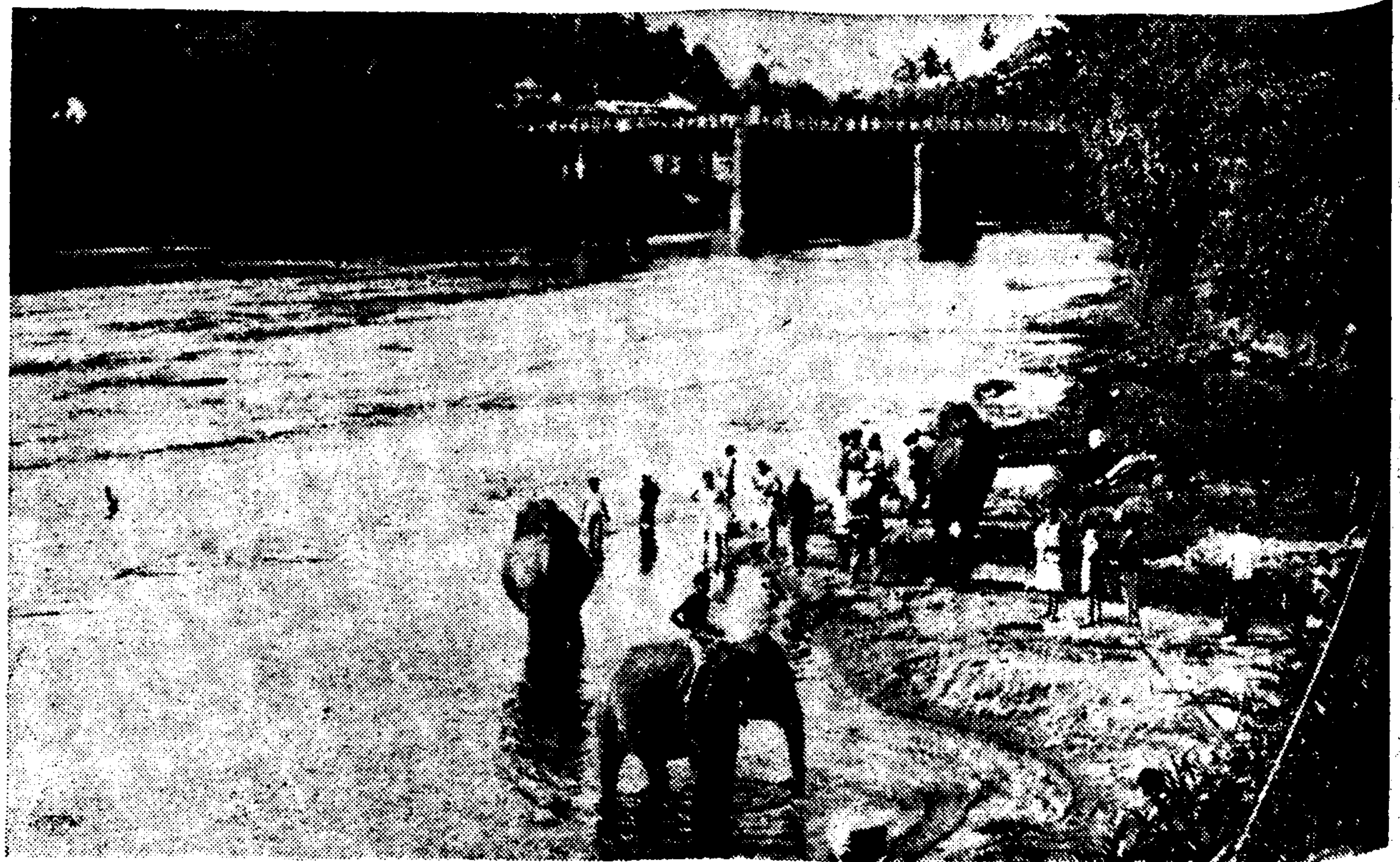
Zo heb ik in Brazilië een maand lang op en neer gerend tussen bolle lofuitingen en vernietigende commentaren, tussen de grote werken als brandpunten van de officieel-nationale trots en de kritiek van de machtelozen, wier enige wapen het woord is, dat zij maar voor zich hebben te houden. Dit maakt een globale conclusie onvermijdelijk, die als leiddraad van een serie artikelen over Brazilië zou kunnen dienen: de leus in de Braziliaanse vlag luidt „Ordem e progresso" (orde en vooruitgang). In de huidige situatie kan dat eerste woord rustig tussen aanhalingstekens. Het tweede woord dekt de lading. De orde in het huidige Brazilië bestaat alleen bij de gratie van de macht. Een hoge functionaris uit de naaste omgeving van president Medici zei: „De regering geeft absolute prioriteit aan de openbare orde. Als die wordt verstoord, komt de economische inspanning in gevaar". Zo worden orde en vooruitgang in Brazilië tot een twee-eenheid gesmeed. Wat de uitwassen van deze dwangorde zijn, hebben we de afgelopen jaren ten overvloede kunnen vernemen. Ik heb helaas niet de indruk kunnen krijgen, dat het meeste hiervan verzonnen was. Een andere kreet, die ik ben tegengekomen, weerspiegelt de situatie. eZ stond in kleine affiches op de achterruiten van auto's en in vette letters op de muur van het huis in Recife waar Dom Helder Camara woont. „Brazilië", bemin het of verlaat het". Wie kritiek heeft op de toestand dondert maar op. „Is dat nu geen discriminatie?" zo vroeg me een linkse journalist, die bij een uiterst rechtse krant werkt.

IVO POSTMA.

BURGEROORLOG OP CEYLON (II)

Onze Parijse correspondent Jan Drummen maakte in de afgelopen maanden een reis door Zuidoost-Azië en deed daarbij ook Ceylon aan waar korte tijd later een bloedige burgeroorlog uitbrak. In het tweede verslag over deze strijd dat wij vandaag publiceren zet Drummen de achtergrond van de „guevaristische opstand" uiteen.

Rode revolte op Ceylon bloedig neergeslagen



Het baden van de olifanten in de Kandy-rivier .... elke avond, als er geen revolutielijken naar zee drijven ....

„AYUBOWAN" met de traditionele Ceylonese groet verwelkomt „Pex Pieter" (minister van Volkshuisvesting Piter Keineman) met een joviaal gebaar zijn bezoekers. Hij is de elegante leider van de Russische communistische partij van Ceylon, maar onderhoudt merkwaardigerwijze goede betrekkingen met de Chinezen, die tot voor enkele dagen een stevige voet aan de grond van het eiland hadden. „Pieter" wedt op twee paarden, beweert menigeen, maar (zo dat al waar mocht zijn) heeft dit hem niet belet om tezamen met de andere ministers (liberalen, trotzkisten en communisten) Washington en de „kolonialistische kapitalistische landen" met Groot-Brittannie aan het hoofd om hulp te vragen. „Stuurt ons helikopters, vliegtuigen, wapenen en munitie, want de guevaristen dreigen ons te overrompelen".

De „guevaristen" zijn de leden van de Janatha Vimukthi Peramuna-beweging, die op 5 april van uit het bergachtige binnenland de revolutie ontketenden en naar Colombo optrokken. 80.000 bewapende jongeren, die hun belofte wilden nakomen. Toen mevrouw Sirimavo Bandanaraike een jaar geleden met grote meerderheid tot premier gekozen werd, hadden zij gezegd: „Wij staan achter u omdat u hervormingen en nationalisaties belooft. Maar als u uw beloften verloochent, trekken wij tegen u ten strijde". Op maandagmorgen 5 april zijn zij begonnen hun beloften na te komen.

Maandenlang hadden zij gehoopt, maar tegen het eind van 1970 was hun overduidelijk geworden dat zij in de maling genomen waren: de linkse, progressieve, sterk-marxistisch getinte regering van mevr. „B", dit „voorbeeld van een socialistisch regime in Zuid-Azië, was even uiterlijk als het paradijs waarin het zich genesteld had. De pro-Russische communistische partij, die haar ouderwetse revolte van het industrieproletariaat predikte in een land van thee-plukkers, vissers en copra-laders, trok zich van het binnenland niets of weinig aan. Maar de pro-Peking communisten, de maoisten, met de dynamische Nagalinyam

Sanmugathasen aan het hoofd, interesseerden zich op de eerste plaats voor de kleine boeren en de laagste klassen en de paria's. Zij bundelden de thee-plukkers, stichtten culturele centra in de kleine bergdorpen, waar tussen worstelwedstrijden en voetbalmatches het marxisme onderwezen werd en waar (merkwaardig mengsel) de puurheid van het boeddhisme gesteld werd tegenover het Westerse zedenbederf, dat in de steden heerste. Voor de Ceylonezen gaan Marx en Gauthama Boeddha hand in hand.

De leiders van de april-opstand hebben nagenoeg allen hun politieke scholing ontvangen in de culturele centra, die de pro-Chinese communistische partij ingericht heeft. Begin maart waarschuwde de militaire inlichtingendienst de regering dat het volksbevrijdingsfront in april een revolutionaire opstand wilde organiseren. Op 16 maart dacht mevrouw „B" de opstand in de kiem te smoren door de staat van beleg af te kondigen en de 26-jarige Rohana Wijewera, die eertijds wegens pro-maoïstische agitatie van de universiteit van Moskou weggestuurd was, te laten arresteren. Wijewera was de voornaamste gangmaker van de revolutionaire beweging.

Maar dit alles kon niet beletten dat op 5 april 80.000 opstandelingen politieposten overrompelden, wegen en bruggen versperden, openbare gebouwen bezetten en Colombo bedreigden. Het nogal panische hulpgeroep van de heterogene regering werd het eerst door India beantwoord, ongetwijfeld omdat het 't dichtste bij was. India zond zeven helikopters met piloten die waarnemingsvluchten uitvoerden en vijf oorlogsschepen die rond het eiland kruisten. Vervolgens stuurde Pakistan (uit concurrentiezucht jegens India) enkele versterkingen. De regering in Colombo zond een burgervliegtuig enkele malen naar Singapore om wapens te halen. De Zuidslaven stuurden een vliegtuiglading wapens, Amerika verkocht via Engeland zes hefschroefvliegtuigen aan Ceylon, Australië bestuurde op welke wijze wapenhulp geleverd kon worden en de Sovjet-Unie stuurde zes Mig-17 straaljagers met piloten en grondpersoneel naar de luchthaven Katunayke bij Colombo, waar de Russen, gelegenheid makend van de roep om hulp „van bevriende naties" de overhoopte kans waarnemen om hun eerste Aziatische basis in te richten. Zestig Sovjet-technici hebben zich inmiddels geïnstalleerd in het Brown's Beach Hotel, nabij de luchthaven. Intussen zouden ook sowjet-helikopters geleverd worden en een vliegtuig van Air Ceylon vloog naar Caïro om wapens en munitie, die Egypte aanbood op te halen.

„Deze" internationale solidariteit" met de linkse en nog al vreemdsoortige samengestelde regering in Colombo is uiteraard niet belangeloos. Ceylon bezit met de rede van Tricomalee, waar 130 grote schepen tegelijk voor anker kunnen gaan, het meest ideale vlootsteunpunt van het hele Indische Oceaan, van waar al het scheepvaartverkeer tussen oost én west onderschept kan worden. De Russen hebben er in de afgelopen maanden tachtig keer vlootbezoeken gebracht en de ongetwijfeld door Peking en Noord-Korea geïnspireerde april-revolutie had mede ten doel, of zelfs het hoofddoel, deze belangrijke marinebasis uit handen van de Russen en het Westen te houden. De Westerse mogendheden zijn Colombo te hulp gesneld in de hoop Tricomalee zowel uit de handen van de Chinezen als van de Russen te houden. Intussen beschuldigde de regering Bandaranaike Noord-Korea van medeorganiseren van de opstand en wees het geheel ambassade-personeel van dat land uit. De Chinezen werden ervan beschuldigd wapens het land binnengesmokkeld te hebben en begin april werd een Chinees vrachtschip de toegang tot de haven van Colombo geweigerd en een eindweegs de oceaan op geëscorteerd door Indiase fregatten, die aan Ceylon afgestaan waren. Gevangen genomen opstandelingen werden aangetroffen met het befaamde Rode Boekje van Mao in hun zak en speldjes met de afbeelding van de Chinese leider. Intussen schijnt de regering een eind gemaakt te hebben aan de bouw van de imposante Bandaranaike herdenkingshal (een groot congresgebouw dat opgetrokken wordt ter nagedachtenis aan de door een fanatieke boeddhistische monnik vermoorde echtgenoot van mevrouw Bandaranaike, die destijds premier was). De hal is een geschenk van de Chinese volksrepubliek aan Ceylon en meer dan 300 Chinezen werkten er sedert vele maanden aan. Volgens zekere regeringszegslieden zouden deze Chinezen een belangrijk aandeel in de voorbereiding van de opstand gehad hebben. Het personeel van de Chinese missie in Colombo protesteerde officieus tegen overlast die haar door de politie aangedaan was en Peking beantwoordde de hulpkreten van Colombo (gericht „tot alle vriendschappelijke landen") met het „verlenen van morele steun", doch leverde geen enkele materiële.

Intussen ging de onderdrukking van de opstand genadeloos voort. Er werd van zwaar geschut, bommen en napalm gebruik gemaakt, hoewel het uiteindelijk moeilijk bleek de mobiele eenheden revolutionairen in de rimboe te vervolgen kon de toegang tot de steden hun worden ontzegd. 30.000 werden er gevangen genomen. mevrouw „B" deed een oproep tot capitulatie, verklaarde dat degenen die zich overgaven, „redelijk behandeld zullen worden", dat er een rehabilitatie en re-educatie-plan voor hen werd uitgewerkt. Mevr. Goonewardene, minister van Verbindingen en dissidente trotzkiste, verklaarde dat „in dit land met een lange marxistische en linkse traditie de rebellen een oppervlakkige inspiratie hebben menen te vinden in de romantische figuur van Che.

Dinsdagavond 27 april kwamen de inwoners van de oostelijke buitenwijken van Colombo (tal van hen hebben nog Nederlandse en Portugese namen, zoals Keyzer, Prins, De Silva, Pereira, Mandes, Drommer) kijken naar de honderden lijken die in het water van het riviertje dat uit de bergen van Kandy komt, naar zee dreven. Het water was rood: de mislukte revolutie van dezelfde kleur, droeg de revolutie in een paradijs dreef voorbij. Al het andere (de andermaal gestegen prijzen, de levensmiddelenschaarste, de hinkende handelsbalans, de bloederige zege van een triest regering en de machtsstrijd van de grote mogendheden die in en om het eiland uitgevochten werd), al het andere vormde de zorgen voor morgen. Vanavond was er een gratis schouwspel aan de oevers van de Kandy-rivier, waar (als er geen revolutielijken naar zee drijven) elke avond de olifanten gebaad worden.

JAN DRUMMEN

Spoedig ondertekening CAO

CBV en bestuur stichting Habaai tot akkoord gekomen

WILLEMSTAD — De Christelijke bond van werknemers in Verplegende Instellingen (C.B.V.) maakt bekend, dat eind verleden week het bestuur van de Stichting Virgen di Rosario Habaai en de C.B.V. tot een accoord zijn gekomen voor het tekenen van een C.A.O. Het Bestuurscollege heeft medewerking verleend in het verhogen van de daggelden vergoeding, de moeilijkheden tussen Habaai en de Bond zijn in zoverre opgelost.

De C.B.V. heeft in het weekend via de radio het personeel van Habaai opgeroepen weer geuniformeerd naar het werk te gaan en bekendgemaakt alle verdere acties te hebben stopgezet. Eind deze maand zal de nieuwe salarissen worden uitbetaald, eind juni krijgen de werkneemsters (werknemers) de vacantie-toelagen uitbetaald en tegen eind juli zal het verschil tussen de nieuwe en oude salarissen, vanaf januari t/m april (4 maanden) met terugwerkende kracht worden uitbetaald.

De ondertekening van de nieuwe C.A.O. zal zeer spoedig plaats vinden.

In een pers communique van 17 mei had de C.B.V. aangekondigd acties te gaan ondernemen tegen de stichting Habaai, wegens het feit dat na de besprekingen van november vorig jaar met het bestuur van de stichting, de ondertekening van een C.A.O. nog steeds niet heeft plaatsgevonden.

Op 13 mei begon men met een protest actie bij Habaai en het personeel ging werken zonder uniform, het lag in de bedoeling om een week later op 20 mei, 50 procent van het personeel te laten ziek melden en daarna weer een week later, 75 procent van het personeel te laten ziek melden.

CANBERRA — De Amerikaanse film "Love story" — in veel landen beschouwd als een teken dat het gezinsamusement in de bioscoop is teruggekeerd — is door de federale filmkeuring van Australie slechts in een gekuiste vorm voor openbare vertoning vrijgegeven. 16 Seconden grove taal zijn uit de film geschrapt, zo maakte de filmkeuring bekend.

"Love Story" is een van de twaalf films die de filmkeuring in de tijd van een maand heeft gecensureerd. Vijf films werden helemaal verboden.

Veronica bekostigde aanslag op Nordsee

BUSSUM — Directeur B. Verwey van Veronica heeft aan de inmiddels ingesloten medewerker van deze omroep N.J. een bedrag van 10.000 a 12.000 gulden gegeven om ervoor te zorgen dat het zendschip van radio Nordsee International, de Mebo 2, een Nederlandse haven zou binnenlopen. Hij verklaarde dit dinsdagavond in een uitzending van AVROS Televisier-magazine.

De Amsterdamse officier van justitie, mr J. F. Hartsuiker, heeft na overleg met zijn Haagse ambtgenoot, plaatsvervangend hoofd van het parket mr J. van 't Veer besloten dat de zaak van de brandstichting aan boord van het zendschip van radio Nordsee International, door de Haagse officier van justitie zal worden behandeld. Dit houdt dus in dat de vier verdachten, de drie duikers en de radioreclameadviseur van radio Veronica, aan de officier in Den Haag zullen worden voorgeleid en de berechting door de Haagse rechtbank zal geschieden.

Hoewel de officier van justitie in Amsterdam bevoegd is deze zaak te behandelen, is mr Hartsuiker van oordeel dat de Haagse rechtbank in deze de eerst aangewezene is, omdat haar rechtsgebied grenst aan de territoriale zee. Wat de vier verdachten uiteindelijk ten laste zal worden gelegd zal de Haagse officier van justitie beslissen.

SANTIAGO. — Ruim 52 procent van de r.k. geestelijken in Chili is voorstander van „vriendschappelijke samenwerking" met marxistische groeperingen op voorwaarde dat men de verschillen tussen christendom en marxisme erkent. Dit is de uitslag van een meningsonderzoek dat is ingesteld door het rk instituut „Bellarmino" in Santiago.

Vaticaan wil betere bescherming van kerkelijke kunstschatten

VATICAANSTAD. — Het Vaticaan heeft de medewerking van alle bisschoppen in de wereld gevraagd om te voorkomen dat de kunstschatten van de r.k. kerk worden gestolen of vernietigd.

In een brief aan de voorzitters van de nationale bisschoppenconferentie geeft het Vaticaanse congregatie voor de geestelijkheid richtlijnen om de kunstwerken beter te beschermen. Geestelijken, in het bijzonder parochiepastoors en rectoren, worden berispt omdat zij „de hervormingen op liturgisch gebied hebben aangegrepen om ongepaste wijzingen in hun kerken of kapellen aan te brengen, waarbij zij kunstwerken van onschatbare waarde hebben verkocht of vernield, gehavend of uit elkaar gehaald".

Elke bisschoppenconferentie moet nu voorschriften publiceren voor het behoud en het onderhoud van de kunstschatten. Mochten er echter wijzigingen nodig zijn in verband met de nieuwe liturgie, dan moeten die worden aangebracht met goedkeuring van de autoriteiten op het gebied van de kerkelijke kunst en in overeenstemming met het geldende burgerlijke recht.

Kunstwerken die voor de eredienst niet meer geschikt worden geacht, mogen nooit voor profane doeleinden worden gebruikt, maar moeten in een bisschoppelijk of ander kerkelijk museum worden ondergebracht. Waardevolle kerkelijke gebouwen mogen alleen maar verkocht worden aan mensen of instanties die voor een goed onderhoud kunnen zorgen.

De brief doelt kennelijk op die gevallen waarin priesters beelden en schilderijen van grote waarde, altaarkleden en priesterkleding hebben verkocht — vaak tegen geringe prijs — omdat zij de pracht en praal van de oude kerk strijdig achtten met de christelijke geest van eenvoud en armoede. De brief houdt echter ook verband met de vele diefstallen van kerkelijke kunstwerken. Sinds het begin van dit jaar is er alleen al in Italië in tenminste 45 kerken ingebroken.

[...]ste van play-off wedstrijden

Sithoc wint matig duel van J-Holland

[...]STAD – Na een onderbreking van langer dan een jaar in verband [...]schil tussen Jong Holland en de CVB konden woensdagavond de [...] wedstrijden van de hoofdklasse van start gaan. Aan deze [...]wedstrijden nemen deel: Jong Holland, Sithoc, Wacao Boys en [...]. Er wordt een hele competitie gespeeld (twee ronden dus) en de [...] die als laatste eindigt, zal degraderen naar de A-klasse. Sithoc en [...]nd speelden de openingswedstrijd. De collegialen wonnen met 2-0.

[...]erina [...]eur van [...]reffers

[...] toeschouwers op de tribu[...]plaatsen die naar het [...] gekomen zijn niet aan [...] gekomen, want de [...] niet dat geworden wat [...]verwacht had. Vooral de [...] die de laatste tijd in [...]nd zulke goede wedstrij[...], stelden erg teleur. Ook [...] kwamen niet tot [...] kaliber.

[...]

[...]infase hadden de collegia[...] veldoverwicht. Op het [...] konden de jongens van [...] elkaar vinden, maar in [...] het doelgebied van de [...] mislukte alles. De pas[...] dan onzuiver, waardoor [...] en zijn mede-verdedigers [...] gemakkelijk konden [...] Jong Holland moest het in [...]ode van uitschieters hebben. [...] redelijke kans om te scoren [...]chtsbuiten Thodé van de [...]. Na een blunder van Edsel [...]achtigde Thodé de bal en [...]een af op keeper Hato; hij [...] voor de doelman en [...] deze met een schuiver te [...] bal ging echter naast. [...] aanvallen over en weer [...] Seferina die op rechts [...] het leer over de grond [...]speelde. De middenvoor [...]gialen had toen alle tijd [...] in het doel te deponeren, [...] dat was te moeilijk voor [...] richtte nl. van dichtbij [...] daarop probeerde Braaf[...] een afstandsschot.

[...]

[...] zo oerhard tegen de doelman Ignacio aan dat [...] nodig had van de Rode [...] Rozal kreeg voor de rust [...] scoringskansen nadat hij [...]hoede van de collegia[...]wandeld". Geen van beide [...] Lito er echter in het [...], waardoor de rust met [...] inging. [...] hervatting kwamen geen [...] tot betere prestaties. [...] minuut kreeg Trinidad na [...] via het centrum een haast [...] kans om de score te [...] het kritieke moment [...]hter te vallen, waardoor [...]slukte. Een minuut of [...] was het Iby Pieternella [...]ang van de tricoloren teleurstelde toen hij na goed werk van zijn rechtsbuiten voor open doel onbesuisd over schoot. In deze periode speelden de tricoloren beter. De verdediging van Sithoc met Toco Bertrand aan het hoofd hield echter stand.

Rond de twintigste minuut viel geheel onverwacht het eerste doelpunt. Vanuit de verdediging ondernamen de collegialen een attaque; de bal kwam bij Robby Vicario die ermee opdribbelde tot voor het doelgebied van Jong Holland. Vanaf deze plaats lanceerde Robby een pass naar de vrijstaande Sillé die tegen het lichaam van doelman Ignacio schoot. De bal ging echter in de richting van het doel, waardoor het voor Humphrey Seferina maar een klein kunstje was om in het verlaten doel te knallen: 1-0 voor Sithoc.

Bij een van de volgende aanvallen van Jong Holland raakte Lito Rozal geblesseerd en moest plaats maken voor Sambo. Vanaf dat moment was het duidelijk te zien dat de tricoloren reeds de moed hadden opgegeven. Het was dan ook niet te verwonderen dat Sithoc van deze inzinking gebruik maakte om tien minuten voor tijd de score op te voeren tot 2-0. Dit was te danken aan het werk van Seferina die met een afstandschot ver buiten bereik van Ignacio roos trof. In deze stand kwam geen verandering meer. De volgende ontmoeting zal gaan tussen Wacao en Wacker.

[...]aakt 50 sec. [...]ijd gelijk

[...] Amper 50 seconden is [...]weest van de zege in een [...] finale van het Europese [...] der bekerwinnaars. [...]strap van een Londense [...]elde Zocco in de laatste [...] de eindstrijd in het Karaiskaki-stadion in [...] Madrid nog naast de [...]ngen: 1-1. [...]emaal vijftien minuten [...] kwamen de vermoeide [...] maar tot schaarse com[...] bleven doelpunten uit, [...]n Chelsea vrijdagavond [...] het stadion van Athene [...] zullen moeten aan[...].

[...]peler Pirri zal vrijdag[...] kunnen meespelen in de [...] de finale voor de Europa [...] Chelsea. Na afloop van [...] wedstrijd bleek namelijk [...] zijn spaakbeen van zijn [...] had gebroken.

Sparta bijt fel van zich af maar:

Routine van Ajax geeft doorslag in finale KNVB-beker

DEN HAAG – Ajax heeft de KNVB-beker gewonnen door in de finale met 2-1 Sparta te verslaan. Het was de tweede uitgave van de wedstrijd. Op 5 mei hielden de ploegen elkaar in Rotterdam ook na verlenging in evenwicht: 2-2. Ajax heeft dan nog wel niet de wereldcup, het eerste deel van wat een trilogie met eeuwigheidswaarde moet worden, is geschreven. Mist Ajax het landskampioen en de Europa Cup I, dan heeft het zich door de overwinning op Sparta verzekerd van een hernieuwd optreden op het Europese toneel: het toernooi om de Europa Cup voor [illegible].

In een onderhoudende, maar geenszins uitzonderlijke wedstrijd heeft Ajax eindelijk afstand genomen van Sparta. Voor het oog wellicht minder overtuigend, maar, de achtergronden van het duel beziende, afdoende. Ajax heeft immers nog belangrijke weken voor de boeg. Sparta daarentegen kon alles op deze finale gooien. Dat de Rotterdammers het toch niet haalden, komt door hun tekort aan die zo essentiele eigenschap: routine. Dat zo schijnbaar vage begrip waarin echter zo veel besloten ligt: het gevoel en de kracht om beslissend toe te slaan, en de rust om het behaalde voordeel te consolideren. Ajax bezit die eigenschap nu in belangrijke mate.

Dolkstoot

De omstandigheden zaten in het begin dan ook niet tegen. Reeds in de vierde minuut ontwrichtte Ajax het Sparta-concept, dat gericht was op het langzaam afmatten van de tegenstander. Een dolkstoot in het hart van de verdediging doorkruiste deze bedoelingen en een vlijmscherpe pass van Vasovic naar de op snelheid liggende Cruyff ontredderde de Sparta-defensie in die mate, dat Hans Eykenbroek geen ander middel zag dan de Ajaxsterspits tegen de grond te duwen. Maar dat kon niet eerder dan al binnen het zestien-meter gebied. Lau "penalty" van Ravens, die vorig jaar tijdens een competitie editie van Ajax — Sparta historie schreef door drie keer naar de elf meterstip te wijzen, handelde nu even zo. Hij kon niet anders. En Ajax hapte gretig toe: Muehren scoorde ijzig: 1-0.

Sparta was natuurlijk even aangeslagen. Maar het vermande zich onmiddellijk. Het gunde Ajax niet de wedstrijd in te pakken en met het predicaat "rustig uitspelen" te verzegelen. Dit was ook niet nodig. Er was genoeg kwaliteit in de Rotterdamse ploeg, die in drie voorgaande duels (twee competitiewedstrijden en een bekerfinale) Ajax geen centimeter toegaf. Deze wetenschap gaf Sparta kracht. Zoveel, dat de mannen van Kessler gedurende de rest van de eerste helft de wedstrijd hebben gemaakt. Ajax, toch bevreesd voor energie-verspilling moest onder druk van de aanstormende Venneker, Visser en Walbeek, die Klijnjan en Kristensen in stelling probeerden te brengen, terug. En omdat het niet anders kon, deed de landskampioen het zeer opvallend, bijna overdreven: met tien man. Zo kon Cruyff herhaaldelijk verdedigend worden waargenomen.

Geen effect

Het ging hem uitstekend af. Zoals trouwens de hele defensie voldoende werkte. De Sparta voorwaartsen Heyerman, Kowalik en Kristensen werden zo zwaar op de huid gezeten dat hun technisch briljante acties geen effect sorteerden en alleen maar kracht kostten. Slechts zelden rolde een Sparta-aanval ononderbroken het doelgebied voor Stuy in. In de zestiende minuut moest de doelman van Ajax handelend optreden na een Visser-Klijnjan-Kowalik combinatie en twee minuten later kopte Heyerman uit een niet zo ongevaarlijke situatie naast.

Aan de andere zijde probeerde Ajax met de bekende en gevreesde uitvallen Sparta te verrassen. Maar trainer Kessler toonde zich evenals Michels een voorstander van tweelingen en posteerde Ter Horst bij Cruyff en Venneker bij Keizer. Sparta speelde bovendien scherp op buitenspel, wat, gezien de talrijke diepte-passes van Vasovic geen onverdienstelijke tactiek was. Het hield wel risico's in. Maar die konden door een tijdig reagerende Doesburg steeds worden ondervangen.

Feller

Het duel werd feller. Met name van Sparta dat wel moest, maakte zich een zekere gejaagdheid meester. Nadat de doorgebroken Klijnjan vakkundig was vastgezet tussen Vasovic en Hulshoff reageerde v.d. Veen zich af op Cruyff, die de bal met een flitsende solo naar de voorhoede wilde brengen. De attente Lau van Ravens smoorde dit soort onvriendelijkheden in de kiem, zodat de wedstrijd niet ontaardde.

De tweede helft gaf duidelijk het beeld van een fel aanvallend Sparta. En voordat Ajax zijn stellingen had betrokken (Hulshoff bij Kowalik, Meeskens bij Klijnjan en Blankenburg bij Heyerman) was het al gelijk. Een rush van Ter Horst stichtte verwarring voor Stuy, Walbeek beheerste zich het beste: zijn schot trof doel al raakte Vasovic de bal nog aan (1-1).

Talrijke kansen

In een plotselinge geluidsorgie haastte Ajax zich het toch wel bestaande krachtsverschil (de combinaties van Ajax sloten beter, de linies vloeiden soepeler in een) aan te tonen. Het aantal kansen, dat er toen ontstond, was onthutsend groot. Een ontketend Ajax waarin Keizer, Swart, Muehren en Meeskens excelleerden, schiep zich een ongekend aantal mogelijkheden om Sparta te vernederen. Vijf minuten na de gelijkmaker zigzagde Johan Cruyff omzichtig door de verdediging van Sparta. Toen iedereen een 1-2 met Swart verwachtte, gaf hij de bal onverwacht terug op Neeskens, die over alles en iedereen van 25 meter de bovenhoek vond: 2-1.

Ajax ging niet door. Slordigheden van Keizer voorkwamen een onttuistering van Sparta. Keeper Pim Doesburg groeide bij de schoten, die wel gericht waren, naar grote hoogte. Zo slecht als het nu in de laatste linie bij Sparta ging — maar wie kan eigenlijk een losgeslagen Ajax-voorhoede temmen — zo verdienstelijk bleef de aanval werken. Maar de conditioneel sterke Amsterdammers konden gemakkelijk voor voldoende mankracht sorgen om een hernieuwde gelijkmaker van het toch al zo brutale Sparta te voorkomen.

De beker was terecht gekomen bij de ploeg met de grootste vaardigheid. Velibor Vasovic nam hem opgelucht uit de handen van prins Claus in ontvangst. De wetenschap dat de ploeg nog "draait" moet voor Ajax in de eindsprint om het landskampioenschap en de voorbereiding op de Europa Cup I finale rustgevend werken. Het eerste succes is binnen. Tevredenheid was het resultaat. Maar de honger naar triomf is nog lang niet gestild. De mentaliteit van Ajax lijkt met de voetbalcapaciteiten te groeien.

Brits voetbal kampioenschap

LONDEN — Engeland heeft woensdagavond voor 70.000 toeschouwers in het Wembley stadion van Londen gelijkgespeeld tegen Wales in een wedstrijd voor het Britse voetbalkampioenschap. Er werd niet gescoord.

De stand in het toernooi is thans:

Engeland	2	1	1	0	3	1-0
Wales	2	0	2	0	2	0-0
Noord Ierland	2	1	0	1	2	1-1
Schotland	2	0	1	1	1	0-1

Estudiantes weer finalist Z Amerika

LA PLATA — Estudiantes de La Plata heeft zich opnieuw gekwalificeerd voor de eindstrijd van het Zuidamerikaanse kampioenschap. Het versloeg woensdagavond in La Plata het Chileense Union Española met 2-1. In de eindstrijd voor de Zuidamerikaanse beker komt Estudiantes uit tegen Nacional Uruguay. De Argentijnse club heeft de laatste drie jaar de Zuidamerikaanse titel veroverd. De winnaar van Estudiantes — Nacional mag uitkomen in de strijd om de wereldbeker voor clubs tegen de winnaar van Ajax tegen Panathinaikos.

Vier-landen-toernooi als training voor PS

ORANJESTAD – Ter voorbereiding op de Panamerikaanse Spelen 1971 welke dit jaar in augustus gehouden zullen worden in Cali (Colombia) zullen er spoedig, namelijk eind mei, selectiewedstrijden gehouden worden tussen teams van Bonaire en Aruba, aldus een mededeling van de heer Roy van Putten, voorzitter van de Nederlands Antilliaanse volleybalbond.

Aangezien het district Curaçao geen belangstelling heeft getoond voor deze selectiewedstrijden zal dit district niet aan deze wedstrijden deelnemen en bijgevolge zal Curaçao niet in de selectie van de Nederlandse Antillen vertegenwoordigd zijn. Op de bestuursvergadering van de NAVOBO, gehouden op 27 februari, werd namelijk besloten dat het eiland dat niet mee zou doen aan de selectiewedstrijden ook geen recht zou hebben op spelers in het vertegenwoordigend team. Tot heden heeft de NAVOBO niets vernomen van de Curaçaose volleybalbond.

GOED

Mede ter voorbereiding op de Panamerikaanse Spelen heeft de Aruba volleybal association (AVA) verschillende landen uitgenodigd om op Aruba enkele wedstrijden te komen spelen. Tot op heden werd positief bericht ontvangen van de Federacion Dominicana de voleibol, La Federacion Venezolana de volleybal en van een selectie uit Medellin Colombia. Dit betekent dat er zeer binnenkort, indien alles volgens plan blijft verlopen, wedstrijden tegen Santo Domingo, Venezuela en Colombia op Aruba zullen plaatsvinden.

De NAVOBO, in overleg met de Arubaanse volleybalbond zal trachten de Antilliaanse selectie tegen deze landen te laten uitkomen.

Het is begrijpelijk dat deze ontmoetingen een goede training vormen voor de komende Panamerikaanse Spelen. De NAVOBO zal zorgen dat het sterkste team zal aantreden, terwijl op alle medewerking en belangstelling van het publiek wordt gerekend. Het bestuur van de NAVOBO is vastberaden te zorgen dat de Nederlandse Antillen naar Colombia zal gaan omdat de NAVOBO ervan overtuigd is dat de Antillen hier uitstekend voor de dag kunnen komen.

Het Nederlands Antilliaanse olympische comite heeft in principe de NAVOBO medegedeeld dat men in aanmerking kan komen voor uitzending naar Colombia en men heeft aangeraden de nodige voorbereidingen te treffen. Daarom worden deze selectie-wedstrijden ook tegen buitenlandse ploegen gehouden.

De NAVOBO heeft de districten Aruba, Curaçao en Bonaire verzocht om zelf ook buitenlandse ploegen uit te nodigen. Tot op heden is alleen het district Aruba hierin geslaagd.

De NAVOBO hoopt tevens te kunnen profiteren van de ASU-week en in deze week tegen een Cubaanse selectie te kunnen spelen.

De heer Van Putten besloot zijn verklaring aan de pers met de opmerking dat de NAVOBO vermoedelijk de enigste bond op de Antillen is, die reeds vergevorderd is met zijn voorbereidingen en dat hij hoopt dat het NAOC spoedig een definitieve beslissing zal nemen ten aanzien van de uitzending van een volleybaldelegatie in de Antilliaanse ploeg naar de Pan Amerikaanse Spelen.

Passagiers verkeer

WILLEMSTAD — De passagiersopgaven gedurende de maand april 1971 op de Albert Plesman luchthaven luiden als volgt: Aantal aangekomen vliegtuigen: 865; Aantal aangekomen passagiers: 20.044; Aantal doorgaande passagiers: 10.373; Aantal vertrokken passagiers: 21.153; Totaal aantal passagiers: 51.570.

Vergeleken met het totaal aantal passagiers van april 1970 (40.712) is het passagiersverkeer in april (51.570) met 26.67 pCt toegenomen.

HAVEN

Het passagiersverkeer in de havens van Curacao gedurende de maand april 1971, ziet er als volgt uit: Aantal aangekomen passagiers 828 (606); Aantal doorgaande passagiers: 12.946 (12.018); Aantal vertrokken passagiers: 655 (736); Totaal aantal passagiers: 13.774 (13.360), hetgeen een toename is van 3.1 pCt ten opzichte van de maand april 1970. De tussen haakjes geplaatste cijfers zijn over de maand april 1970.

GETROUWD
Marck van Hout
en
Esther Martinez Dominquez
21-5-'71
Toekomstig adres:
Kikkenstein 29
Amsterdam (Bijlmermeer)

Nav verklaringen tegenover Ned. pers

K.A. wijst houding "Leito en Isa" fel af

WILLEMSTAD — Het wantrouwen van Leito en Isa in het volk van de eilanden, dat hen heeft opgebracht, bewijst de noodzaak tot dekolonisatie van de Antillen, welke de Antilliaanse jongeren proberen te realiseren. Wat wij aan Antilliaans cultuur hebben, moeten we bewaren en wij moeten er zorg voor dragen, dat de eigen nationale economie zichzelf ontwikkelen kan. Aldus een niet ondertekend commentaar in Kontakto Antiyano van het Antilliaans contactcentrum in Amsterdam naar aanleiding van interviews, welke gouverneur drs B.M. Leito en premier R.J. Isa hebben gegeven aan een aantal Nederlandse verslaggevers.

De inhoud van deze vraaggesprekken concludeert Kontakto Antiyano (KA), dat de gouverneur en de premier een grootscheeps offensief zijn begonnen tegen hen, die vechten voor de dekolonisatie en de juridische onafhankelijkheid van de Antillen. Hun belangrijkste argument is, dat al dat gedonder over dekolonisatie de buitenlandse kapitalisten afschrikt, die eventueel hun geld zouden kunnen investeren op de Antillen en daarmee arbeidsplaatsen zouden kunnen creeren. Het 30 mei-rapport citerend, waar daarin geadviseerd wordt, dat gestreefd moet worden naar het combineerbare optimum van economische en politieke samenwerking en zelfstandigheid in onderhandelingen met Nederland.

Daarna zou de regering de klachten over economische en politieke inmenging op duidelijke wijze moeten bestrijden, concludeerd K.A. daaruit, dat men eerst klachten over koloniale structuren enz. goed dient te onderzoeken voordat men de aandacht van de Antillianen voor hun toekomst afwijst.

Alleen buitenlanders

Volgens KA is het nog steeds zo dat alle Nederlandse hulp voor de Antillen ten goede is gekomen van Nederlandse en Amerikaanse bedrijven. Van al die infrastructurele werken zoals verbetering van de zee- en luchthavens profiteren alleen de buitenlanders. In zestien jaar Statuut is er geen enkele op zichzelf staand industrie tot stand gekomen, welke het begin kon zijn voor een nationale ontwikkeling. Nog steeds beheersen buitenlandse kapitalisten de Antilliaanse economie, ontslaan zij mensen van hun werk enz.

De voorwaarden, waaronder de EEG- en Nederlandse hulp gegeven worden moeten volgens KA ook veranderd worden om deze ten voordele te maken van een nationale ontwikkeling. De grote afhankelijkheid welke er nu is, moet gelimiteerd worden.

Isa, aldus KA prijst de Nederlandse bedrijven en vertelt dat wij dezelfde mentalitiet en dezelfde taal spreken. „Leito herhaalt eenvoudig: Onafhankelijkheid is niet in ons belang, als wij los van Nederland gaan, verliezen wij onze identiteit". Uit deze opmerkingen blijkt duidelijk, aldus KA, dat zij niet zonder Nederland kunnen, want anders verliezen zij alle levenszekerheid. Dekolonisatie wijst precies een dergelijke houding af. Wat van ons eigen is, moet daarom bevordert worden. Wij moeten onze eigen identiteit vinden. Om deze te vinden, moeten we nieuwe wegen zoeken, nieuwe oplossingen, nieuwe structuren en nieuwe gezichten. Als we dit niet doen, dan zullen de opportunisten aan de top van de Antillen doorgaan alle faciliteiten en economische mogelijkheden aan de buitenlanders te verkopen. Aldus KA.







1. De Lionsconventie werd in het Aruba Caribbean-hotel geopend met het binnenbrengen van de vlaggen van Nederlandse Antillen, Amerika, Venezuela en Panama, waarna de volksliederen worden gespeeld. Geheel rechts ceremoniemeester Tico Kuiperi.

2. De belangstelling was groot.

3. Moeder van de Arubaanse Lionsclub mevrouw Annie Ecury Ernst sprak een treffend welkomstwoord.

4. De hoofdtafel met gezaghebber Oscar Henriquez, erelid van de Aruba Lionsclub en de gouverneurs van de districten alsmede International vertegenwoordiger Clarence Marquez (vierde van rechts). Naast gezaghebber voorzitter Aruba Lionsclub Joop Brattinga en tweede van rechts de director van de Conventie oud-gouverneur Oscar Marugg.

Regering vraagt zes ton voor aankoop van Pietermaai-panden

WILLEMSTAD — Minister van Financien F.J. Tromp heeft de Staten benaderd met het verzoek om, vooruitlopend op de goedkeuring van de landsbegroting 1971, te kunnen beschikken over zes ton, zoals op deze begroting opgebracht, om daarmee een aantal panden aan de Pietermaaiweg (zeezijde) te kopen. Daarin zouden dan de volgende landsdiensten kunnen worden ondergebracht: het departement van Arbeid en sociale zaken, het Centraal historisch archief, de Inspectie der belastingen, de Voogdijraad, de Psychologische dienst en het departement van Welvaartszorg.

In zijn schrijven aan de Statenvoorzitter herinnert min. Tromp eraan, dat het land al geruime tijd dringend behoefte heeft aan meer kantoorruimte. Bij verschillende in Fort Amsterdam gehuisveste diensten is het ruimtegebrek thans van dien aard, dat het werk er door in het gedrang komt. Verder doet zich het feit voor, dat enige landsdiensten ondergebracht zijn in dure huurpanden, hetgeen elk jaar een aanzienlijk bedrag aan huur kost.

Het al jaren bestaande plan om een centraal landskantoor te bouwen kon tot op heden toe niet verwezenlijkt worden, omdat er geen geschikte ruimte in het stadscentrum kon worden verkregen. Volgens de minister brengt de aard van enige in het landskantoor onder te brengen diensten met zich mee, dat huisvesting buiten het stadscentrum niet wenselijk wordt geacht.

Er doet zich nu een mogelijkheid voor, aldus de bewindsman, om een aantal „zeer gunstig gelegen panden" aan de Pietermaaiweg, zeezijde, aan te kopen. „Gezien de ligging, leent de betreffende plaats zich uitermate goed voor de bouw van het hogervermelde overheidskantoor. De naast elkaar gelegen panden staan op een perceel grond van ongeveer vijftienhonderd vierkante meter", aldus de brief. Het bruikbare oppervlak daarvan is ongeveer duizend vierkante meter.

Hoewel het in de bedoeling ligt zo spoedig mogelijk tot de bouw van het nieuwe landskantoor over te gaan, kan voorlopig voor de onderbrenging van enige ruimtebehoevende diensten reeds worden gebruik gemaakt van de op bedoeld perceel staande gebouwen. De grond met opstallen zal ongeveer zes ton kosten. „Deze prijs wordt alleszins aanvaardbaar geacht", aldus de bewindsman.

Deze wijst er op, dat op de begroting voor 1971 (nog steeds niet goedgekeurd, red.) een krediet is opgebracht van zes ton, bedoeld voor de aankoop van een pand ten behoeve van de onderbrenging van landsdiensten. Vandaar het verzoek om vooruitlopende op de goedkeuring van deze begroting alvast te kunnen beschikken over die zes ton.

Amsterdam Rubber passeert dividend

AMSTERDAM — De NV Rubber Cultuur Mij "Amsterdam" zal aandeelhouders voorstellen het dividend over 1970 te passeren. Eerder heeft het bedrijf bekendgemaakt dat 1970 met slechtere resultaten werd afgesloten. Het laatst werd over 1968 een dividend van 5 procent uitgekeerd.

Onderzoek commissie naar taal probleem als barriere naar MO

WILLEMSTAD — Minister van Onderwijs J.R. Frank heeft in antwoord op vragen van het Statenlid S. Rigaud meegedeeld, dat er zo spoedig mogelijk een commissie zal worden ingesteld om het door de rectoren van de drie Curacaose middelbare scholen geschetste probleem over het verminderen van de kennis van het Nederlands onder de kandidaten voor het MO te onderzoeken. De commissie zal „binnen de korts mogelijke termijn hierover" rapport moeten uitbrengen aan de bewindsman. Het rapport zal aan de Staten worden overgelegd, waarbij de bewindsman belooft dan meteen de volksvertegenwoordiging te zullen inlichten omtrent de door hem te nemen maatregelen. De heer Rigaud krijgt een bevestigend antwoord op zijn vraag of hij kennis heeft genomen van de door de genoemde rectoren uitgesproken bezorgdheid over de ontwikkelingen rond het MO, waar het probleem zich gaat voordoen, dat als gevolg van het slechte beheersen van het Nederlands, het aantal toegelaten leerlingen uit de arbeiden- de en midden-klasse tot een nulpunt dreigt terug te vallen, zodat binnen afzienbare tijd slechts leerlingen uit de zogenaamde hogere milieu dit onderwijs zullen gaan volgen. Volgens de rectoren komt dit door het toenemende gebruik van het Papiamento bij het basis-onderwijs, waarbij de rectoren nog met name de houding noemden van de studenten van de Pedagogische academies.

Hallo-Goodbye van Negulesco

Duur bloot aan de Riviera

De rol van B.B. mag dan een heel eind uitgespeeld zijn, ze wordt toch nog af en toe nagebootst. Genevieve Gilles heeft die taak toebedeeld gekregen in „Hello - Goodbye", een film waarover Jean Negulesco als regisseur de scepter gezwaaid heeft.

En hij is er ongetwijfeld in geslaagd, een macht duur bloot aan de Riviera te vertonen. In Frankrijk en natuurlijk vooral in Parijs en aan de zonnige zuidkust is het volgens goed Amerikaans recept een decadente troep, in het bijzonder in de hoogste maatschappelijke kringen.

Zodoende moet een jonge en knappe barones, tweede echtgenote van een ietwat sadistische heer van meer dan middelbare leeftijd, zich wel van het ene avontuur in het andere storten. Uiteindelijk komt ze terecht in de armen van een trouwhartige jongeling van mindere afkomst, die overigens op een wat zonderlinge manier een dik belegde boterham verdient. Negulesco heeft als gegeven zodoende een regelrechte keukenmeidenroman gekregen, maar het moet gezegd, dat hij daarvan een erg dankbaar gebruik heeft gemaakt. Zijn broodheer, 20th Century Fox, heeft hem daarbij de kans geboden, een flinke smak geld uit te geven, omdat de kost nu eenmaal voor de baat uitgaat. Aangezien amusement op filmgebied het grootste rendement oplevert, is het geval vanzelfsprekend luchtig gehouden en daarmee kan logischerwijs de kledij van namaak-B.B. gelijke tred houden. Omdat het echter een Amerikaanse film voor de grote massa is, heeft Genevieve Gilles niet de opdracht gekregen zo ver te gaan, als haar voorgangster soms gedaan heeft. In Amerika mag al veel, maar het moet niet te gek worden.

Curt Jurgens heeft de rol van de baron gekregen. Hij stelt een oudere man voor, die de escapades van zijn lichtzinnige tweede vrouw toelaat, omdat ze toch telkens bij hem terugkeert en de verzoening de moeite waard maakt. Zijn Franse baron is een typisch Duitse Junker geworden, maar toch is hij de sterkste figuur uit de groep, waarmee Negulesco zijn film gemaakt heeft. Af en toe veegt hij figuurlijk de vloer aan met zijn jonge tegenspeler Michael Crawford, die met zijn rol blijkbaar soms geen raad geweten heeft. Maar de rol van de jonge held is in dit soort romannetjes nu eenmaal het vaagst, want hij is ge er vlees en geen vis. Het knapst is Crawford in een dronkemansscene tegen het eind van de film, een lekker stuk klucht met enkele uitstekende vondsten, die aan Laurel en Hardy doen denken.

Tenslotte wordt vreemd genoeg een poging gedaan om het publiek met een brokje moraal naar huis te laten gaan. De jonge held wordt ineens een schlemiel, die zich met een afdankertje tevreden moet stellen. De barones heeft hem duidelijk gemaakt, dat zij niet van plan is, haar man met zijn dikke portemonnee te verlaten, maar die echtgenoot kiest een derde vrouw, die hem toch beter aanstaat. Hij geeft de heldin van de historie dus het nakijken en dan besluit zij toch maar gehoor te geven aan de roepstem van haar trouwe liefde. En zo beleven we in feite een niet zo happy happy end.

G. PLANTEMA.

(Dit weekeinde in Roxy).

Goedgekeurde statuten

ORANJESTAD — De statuten van de Vereniging van werktuigkundigen Aruba werden goedgekeurd. De Vereniging stelt zich ten doel om de geestelijke en materiele belangen van zijn leden te behartigen met eerbiediging van ieders godsdienstige en politieke overtuiging, onafhankelijk van een bepaalde geestelijke stroming of politieke partij. Het bestuur werd voor de eerste maal als volgt samengesteld: voorzitter T. Vrolijk, vice-voorzitter E. Stracke, secretaris S. Wever, tweede secretaris H. Reichgelt, penningmeester L. Krijgsman en tweede penningmeester A. Berkhout.

Ook werden de statuten van de Arubaanse zwembond goedgekeurd. Deze bond zal als overkoepelend orgaan voor de zwemsport op Aruba gaan optreden. Het bestuur van de AZB bestaat uit de volgende leden: voorzitter Jan Bastiaanse, eerste secretaresse mevrouw A.G.F. Janssen van de Ven, tweede secretaresse M. MacJannet, penningmeester J.E. Orman en commissarissen L. Herz en J. Bouwmeester Tjoonk. De in 1958 opgerichte sportvereniging Brazil juniors kreeg eveneens rechtspersoonlijkheid doordat zijn statuten werden goedgekeurd.

PWFC studieweek

WILLEMSTAD — In Casa Sindical begint maandag een studieweek van de PWFC, waaraan ook vertegenwoordigers van de vakbeweging op Aruba en Bonaire deel nemen. Op het programma staan inleidingen over Internationale en lokale vakbondsorganisaties (V. Chittick), over het Caribbean congres of labour, ILO, AVV-C enz. (Spencer), over de economische principes (drs Marco de Castro), gezinsbudgetering (mevrouw Grootens-Sprockel) Wat de vakbond doet (H. van Sichem), Vakbond en politiek vakbond en gemeenschap(E. Ong-A-Kwie), vakbondsfinancien Sendar). Verder wordt een lunch aangeboden bij Esperanza, Shell Curacao nv heeft men ook een etentje te Westpunt. Zaterdag 29 april is geheel ingeruimd voor de evaluatie.

EILANDGEBIED CURACAO

Ten Bestuurskantore, Concordiastraat 24, worden vóór woensdag 21 juli 1971, te 10.00 uur voormiddags aanbiedingen ingewacht voor de levering van:

„een brandweervoertuig, nl. een autoladder met een stijghoogte van 30 meter en voorzien van een reddings- en werkplatform".

Exemplaren van de omschrijving, de leveringsvoorwaarden alsmede inschrijvingsbiljetten zijn verkrijgbaar op het Centraal Bestuurskantoor, Concordiastraat 24, Afdeling Algemene en Juridische Zaken, tegen betaling van f. 5,– per stel.

De Commissaris van Politie, wnd.
Commandant van de Brandweer.

Hierdoor delen wij onze relaties mede, dat onze

EFFECTEN AFDELING

met ingang van heden, 21 mei
uitsluitend bereikbaar is onder

TELEFOONNUMMER 43900

ANTILLIAANSE BANK UNIE N.V.(CURACAO)

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

SCUCHA CUROM
FOR DI 12.00 - 12.30 OR
TUR DIA PA
NOTICIA INTERNATIONAL I LOCAL

HAGEMEIJER HANDELMAATSCHAPPIJ (CURACAO) N.V.

Caracasbaaiweg 6 – Tel. 35570

zoekt per uitbreiding van haar Toshiba-service-department

RADIO en T.V. MONTEUR

Sollicitanten gelieven zich 's morgens in verbinding te stellen met de direktie.

CINE RIO

VRIJDAG 21 OM 8.00 N.M.
UNIVERSAL presenteert een erote biografische film, in KLEUREN.
ANTHONY NEWLEY
JOAN COLLINS in:
"CAN HEIRONYMUS MERKIN EVER FORGET MERCY HUMPPE AND FIND TRUE HAPPINESS"
Engels, Spaanse tekst.
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR

ZATERDAG 22 OM 8.00 N.M.
"TOPAZ"

MIDI PANT–DRESSES
Boutique Irma
Schuttersweg 2 – tel. 44178

Voor de reproductie
van al Uw
BOUWPLANTEKENINGEN
terwijl U wacht ....
COMACO
"Centro Comercial Antilia"
Groot Davelaar (Naast Drive-In Theather)
Telefoon 54624

WEST-END telefoon 25252

VRIJDAG - ZATERDAG 7 & 9 P.M.
ZONDAG 10.30 A.M. & 8.30 P.M.
Scherpe emoties en scherp getekende karakters in:
PRIDE AND VENGEANCE
FRANCO NERO – TINA AUMONT – KLAUS KINSKI
Liefde, haat, hartstocht en wraak. In KLEUREN.
f. 2.00 - f. 1.25 BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG – ZATERDAG MIDNIGHT SHOW
Weer een spannende Italiaanse Western
A COFFIN FOR SARTANA
GIANNI GARKO – DANIELA GIORDANO
Kan Sartana alleen op tegen de bende die hem zoekt om te doden.
Cinemascope en Kleuren.
f. 2.00 - 1.25 Boven 18 jaar

SHELL
ESPIRATOX
verdelgt op effectieve wijze
vliegen en muggen die U
overlast bezorgen.
Verkrijgbaar bij alle shell benzine stations en betere zaken.

MOEDERS, ATTENTIE !

Speciaal voor Uw dochter ontpakt
in de maten 2 t/m 14
een prachtige collectie moderne
JURKEN
SLACKSETS
JUMPSUITS
gemaakt uit de mooiste "TREVIRA"
en
zéér voordelig geprijsd!
CASA LEON
Breedestraat 98 (Otr)
De zaak met de beste sortering kinderkleding.

PAS ONTVANGEN
HOTPANTS
SLACKS EN
BLOUSES
bij boutiqués: Lilou

Bata Bata Bata Bata
Madurostraat
NIEUWE
Slippers
hand-bags
en
Beach Sandals

CINELANDIA

VRIJDAG 21 - ZATERDAG 22
OM 7.00 & 9.00 N.M. ZONDAG 23 OM 9.00 N.M.
M.G.M. presenteert PREMIERE van een interessante film, in KLEUREN. Er zijn dingen die men door vriendschap deelt. Er zijn dingen die men door genot samendeelt.
ROBIN PHILLIPS – JUDY GEESON – HAL FREDERICK
TWO GENTLEMEN SHARING
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 23 OM 7.00 N.M.
M.G.M. presenteert een angstwekkende film, in KLEUREN.
Met: CHRISTOPHER LEE – TSAI CHIN
THE CASTLE OF FUMANCHU
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

ROXY "AIRCONDITIONED"

VRIJDAG 21, ZATERDAG 22 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 23 OM 8.30 N.M.
FOX presenteert PREMIERE van een interessante film, in KLEUREN. Hij kon zijn liefde voor haar niet schuil houden al was ze getrouwd met zijn baas.
Met: MICHAEL CRAWFORD – CURT JURGENS – GENEVIEVE GILLES
HELLO GOOD-BYE
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 23 OM 6.30 N.M.
Een interessante film, in KLEUREN.
Met: GUY WILLIAMS – LAURENCE NAISMITH in:
THE-PRINCE-AND-THE-PAUPER
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

DRIVE-IN THEATER TELEFOONNUMMER 35750

VRIJDAG 21, ZATERDAG 22 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 23 OM 9.00 N.M.
PARAMOUNT presenteert een keiharde film, KLEUREN. De wreedste film van dit jaar. Zes mannen even dodelijk als de zes kogels in hun revolvers. Met:
STUART WHITMAN – ELKE SOMMER – CURT JURGENS in:
THE INVINCIBLE SIX
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 21, ZATERDAG 22 OM 12.00 N.M.
"NACHTVOORSTELLING"
De film van de mens:
De taal der Liefde
De meest volledige ZWEEDSE voorlichtingsfilm ooit vervaardigd gepresenteerd door:
Dr. MAJ–BRITH BERGSTROM
Dr. STURE CULLHED
Een film over:
Het samen zijn, geestelijk en sexueel geluk tussen man en vrouw.
Sexueel gedrag, gebaseerd op klinisch onderzoek door amerikaanse en zweedse experts
Liefde die breekt met alle taboes.
IN EASTMANCOLOR
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 23 OM 7.00 N.M.
PREMIERE van een interessante film, in KLEUREN.
Een film voor jong en oud. Met: DIRKIE HAYES
Columbia Pictures presents
Lost in the Desert
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 2.00 KINDEREN Fls. 1.00

WIJ VERHUIZEN VAN FOKKERWEG 72 NAAR HET

„ STRADA" COMPLEX

CARACASBAAIWEG 67 – TEL. 36298

EN ZIJN VANAF ZATERDAGMORGEN 8 A.M. WEER TOT UW DIENST

ANTILLIAN DRUGSTORE

* RECEPTUREN * COSMETICA * PARFUMERIE
* VERBANDMIDDELEN * BABY ARTIKELEN, ENZ.

BOUTIQUE Buster Brown

NU
IN
Casa Cohen

IEDEREEN IS VERRUKT
VAN ONZE
NIEUWE BOUTIQUE
WAS U ER OOK REEDS?
VAKKUNDIG ADVIES!

HET BESTE
OP HET GEBIED
VAN JONGENS-
EN MEISJES-
KLEDING

Casa Cohen
hééft het.

VOOR DE H. COMMUNIE

Geef een blijvend en betrouwbaar geschenk!
Een mooi horloge van het bekende merk
ORIS
Wij hebben een mooie sortering en zeer voordelig in prijs
E. KYWI
THE GOLDEN WATCH
Breedestraat 11 Otrabanda.

"ROTAN HOUSE EN SAFARI"
Penstraat 2
Voor het allernieuwste in:
* Houtsnijwerk uit Suriname en Haiti
* Poncho's van Equador en Colombia
* Al Uw rotan uit Europa en China! !
ROTAN PORCHSETS COMPLEET v.a. f. 85.–
Bon Bini!

Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags en kosten slechts f 3.– tot 10 woorden, elk woord meer kost f.0,20.
Bovendien worden de ZOEKERTJES (van Curacao) op de dag van plaatsing 's avonds tussen 10 en 11.30 uur via de CUROM omgeroepen. Aanname bij de volgende adressen:

AMIGOE DI CURACAO, Conscientiesteeg 27–29
BOEKHANDEL SALAS, Wilhelminaplein, Punda.
BOEKHANDEL SAMEN, Colon Winkelcentrum.
NOVO BOOK & GIFTSTORE, Salinja.
OSCAR RAVELO ART STUDIO, Trompetbloemweg 23.
TOKO ZUIKERTUINTJE, Landhuis Zuikertuintje.
WED. H. VAN DER HOEVEN, Caracasbaaiweg 149.
WIARIN Matanciastraat 8, telefoon 49143.
WILLEM'S INCASSO–BUREAU, Esperanza Supermarket.
COLON TABAKSAFDELING.
AMIGOE DI ARUBA, Nassaustraat 110, Oranjestad.
ARUBA POST, San Nicolas.
BONAIRE: Esmeraldo George, Entrejol 153A.

Opdrachten moeten uiterlijk 's morgens om 10 uur voorafgaande de dag van plaatsing in ons bezit zijn.

ZOEKERTJES worden, alleen bij vooruitbetaling aangenomen.